

NW-E103/E105/E107

Návod k obsluze

CZ

Network Walkman

Přenosný IC audio přehrávač

Atrac3plus MP3

Pro přechod k části, kterou si chcete přečíst, klepněte na název na záložkách souboru PDF, na názvu v "Obsahu/Table of Contents" v návodu k obsluze (Operating Instructions) nebo na stránce, uvedené ve větě.



Přenosný IC audio přehrávač

Network Walkman NW-E103/E105/E107

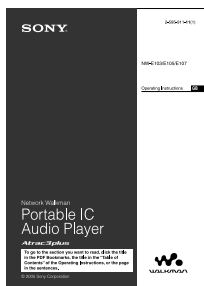
Návod k obsluze

Průvodce pro rychlé uvedení do provozu


 **Atrac3plus MP3**

Viz návod k obsluze ve formátu PDF (“Operating Instructions”)

Viz návod k obsluze ve formátu PDF (“Operating Instructions”), kde najdete více informací a postup při odstraňování problémů.



Jak zobrazit návod k obsluze ve formátu PDF (“Operating Instructions”)

Návod k obsluze ve formátu PDF (“Operating Instructions”) bude nainstalován společně se software SonicStage. Klepněte dvakrát na položku  (“NW-E100 series manuals”) nebo na svém počítači klepněte na tlačítko nabídky [Start] - [Všechny programy] - [SonicStage].

Bude třeba, abyste na svém počítači měli nainstalován program Adobe Acrobat Reader 5.0 nebo novější verzi (Adobe Reader).

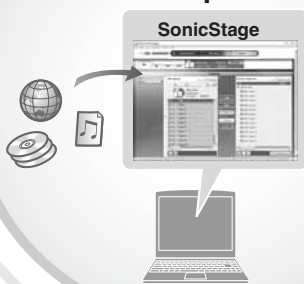
Návod k obsluze ve formátu PDF (“Operating Instructions”) pro další jazyky

Na příloženém disku CD-ROM je anglická verze návodu k obsluze ve formátu PDF (“Operating Instructions”).

Poslech hudby s přehrávačem Network Walkman

Digitální audio soubory můžete přenášet ze svého počítače do přístroje Network Walkman prostřednictvím software SonicStage, abyste mohli svou hudbu vychutnat kdekoli.

**Import audio souborů
do vašeho počítače**



Import audio souborů ze zvukového disku CD nebo z Internetu. Audio soubory je možno organizovat prostřednictvím programu SonicStage.

**Mějte na paměti, že
pro přehrávání hudby
z Network Walkmanu je
třeba používat program
SonicStage.**

**Přenos audio souborů
do Network Walkmanu**



**Začněte přehrávat
skladbu**

Skladby je možno přehrávat v pořadí podle skupin a zvolit režim přehrávání (Shuffle, Repeat nebo podobně).

**Nyní můžete začít přístroj používat →
Provedte postup podle kroků 1 až 6**

VAROVÁNÍ

Abyste předešli možnému požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

Neinstalujte tento přístroj do stísněného prostoru (například do knihovničky, vestavěné skříně a na podobná místa).

Abyste předešli možnému požáru, nezakrývejte ventilační otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy, atd. Nestavte na přístroj zapálené svíčky.

Abyste předešli možnému požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinou, například vázy.

Poznámky k instalaci

Budete-li přístroj používat na místě, které je vystaveno působení statické elektřiny nebo elektrického šumu, může dojít k porušení informací o přenosu sítě. To by mohlo zabránit úspěšnému přenosu autorizace na váš počítač.

Pro zákazníky v U.S.A.

Záznam majitele

Číslo modelu je umístěno v přední části přehrávače jeho výrobní číslo je umístěno uvnitř prostoru pro baterie na přehrávači. Výrobní číslo přístroje si prosím poznačte do níže uvedeného rámečku.

Tato čísla použijte, kdykoli se budete v souvislosti s tímto výrobkem obracet na svého prodejce Sony.

Model

Výrobní číslo _____

INFORMACE:

Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že odpovídá omezením, kladeným na digitální zařízení Třídy B v souladu s Částí 15 Pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby při instalaci přístroje v obytných prostorách zajišťovaly dostatečnou ochranu proti nežádoucímu rušení. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat energii rádiových frekvencí a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s návodem k obsluze, může způsobovat rušivou interferenci rádiových komunikací.

Nelze však zaručit, že při některých způsobech instalace nedojde k rušení. Pokud je toto zařízení zdrojem škodlivého rušení příjmu rozhlasového a televizního vysílání, což lze prokázat vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, je uživatel oprávněn v rámci omezení rušení provést několik následujících úprav:

- Přemístit nebo jinak nasměrovat přijímací anténu rušeného zařízení.
- Instalovat zařízení ve větší vzdálenosti od rušeného zařízení.
- Použít pro napájení přístroje elektrickou zásuvku zapojenou v jiném elektrickém obvodu, než je zapojeno rušené zařízení.
- Obrátit se s žádostí o radu na kvalifikovaného technika.

Provádění jakýchkoli změn nebo úprav, které nejsou výslovně povoleny v tomto návodu k obsluze, může mít za následek ztrátu práva uživatele na obsluhu tohoto zařízení.

Budete-li mít v souvislosti s tímto výrobkem jakékoli dotazy:

Navštivte internetovou stránku: www.sony.com/walkmansupport

Kontakt: Zákaznické informační středisko Sony na telefonním čísle 1-(866)-456-7669

Pište na adresu: Sony Customer Information Services Center

12451 Gateway Blvd.,
Fort Myers, FL33913

Deklarace o souladu

Obchodní název: SONY

Číslo modelu: NW-E103

NW-E105

NW-E107

Zodpovědná strana: Sony Electronics Inc.

Adresa: 16450 W. Bernardo Dr,
San Diego, CA 92127
USA

Telefonní číslo: 858-942-2230

Toto zařízení je v souladu s Částí 15 předpisů FCC. Činnost zařízení je podmíněna následujícími dvěma podmínkami: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení, a (2) toto zařízení musí odolávat jakémukoli přijatému rušení, včetně rušení, které může způsobovat nežádoucí provoz.

Upozornění pro uživatele


Poznámka k dodávanému software

- Autorský zákon zakazuje reprodukování software nebo příslušejícího manuálu, a to jak vcelku, tak po částech nebo pronajímání software bez písemného povolení vlastníka autorských práv.
- Společnost SONY není za žádných okolností zodpovědná za jakékoli finanční škody nebo ztráty či příjmy, a to včetně pohledávek, uplatňovaných třetí stranou, vyplývající z používání software, dodaného s tímto přehrávačem.
- V případě, že se u tohoto software projeví problém, plynoucí z výrobní vady, společnost SONY provede jeho výměnu. Společnost SONY však na sebe nepřebírá žádnou jinou odpovědnost.
- Software dodaný s tímto přehrávačem nesmí být používán s žádným jiným zařízením nežli s tím, pro který je určeno.
- Mějte prosím na paměti, že v důsledku neustálé snahy o zlepšování kvality, se mohou technické parametry software změnit bez předchozího upozornění.
- Ovládání tohoto přehrávače prostřednictvím jiného nežli dodaného software, není kryto zárukou.

Program ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation

Dokumentace ©2005 Sony Corporation

“WALKMAN” je registrovaná obchodní značka společnosti Sony Corporation, reprezentující výrobky Headphone Stereo.

 WALKMAN je obchodní značka společnosti Sony Corporation.

PSYC je obchodní značka společnosti Sony Corporation.

OpenMG a příslušné logo jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation .

SonicStage a logo SonicStage jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky společnosti Sony Corporation.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus a příslušná logo jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.

Microsoft, Windows a Windows Media jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky společnosti Microsoft Corporation v U.S.A. nebo jiných zemích.

Patenty U.S.A. a patenty cizích zemí jsou v licenci společnosti Dolby Laboratories.

Všechny ostatní obchodní značky nebo registrované obchodní značky jsou obchodními značkami nebo registrovanými obchodními značkami svých příslušných vlastníků.

V tomto návodu k obsluze nejsou uváděny značky TM a ®.

Adobe Reader je obchodní značka společnosti Adobe Systems Incorporated.

CD a data, mající vztah k hudbě, pocházejí od společnosti Gracenote, Inc., Copyright © 2000-2004 Gracenote. Gracenote CDDB® Client Software, Copyright 2000-2004 Gracenote.

Tento výrobek a servis může zahrnovat jeden nebo několik z následujících patentů v U.S.A.: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 a další vydané nebo čekající patenty. Poskytované služby nebo zařízení jsou vyráběna v licenci pro následující Open Globe, Inc. U. S. patent 6,304,523. Gracenote je registrovaná obchodní značka společnosti Gracenote. Logo Gracenote a logotype a logo “Powered by Gracenote” jsou obchodní značky společnosti Gracenote.

Poznámky k technickým údajům

Technické údaje naleznete v návodu k obsluze (“Operating Instructions”) ve formátu PDF.

Pro online zákaznickou podporu a informace

Pro zákazníky v USA a Kanadě - navštivte tuto webovou stránku:

<http://www.sony.com/walkmansupport>

Pro zákazníky v Evropě - navštivte tuto webovou stránku:

<http://www.support-nwwalkman.com>

Pro zákazníky v dalších zemích - navštivte tuto webovou stránku:

<http://www.css.ap.sony.com>

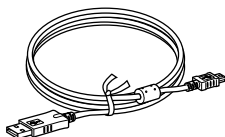
Příprava

1 **Kontrola obsahu balení**

- Network Walkman (1)
Sluchátka (1)*



- Speciální kabel USB (1)

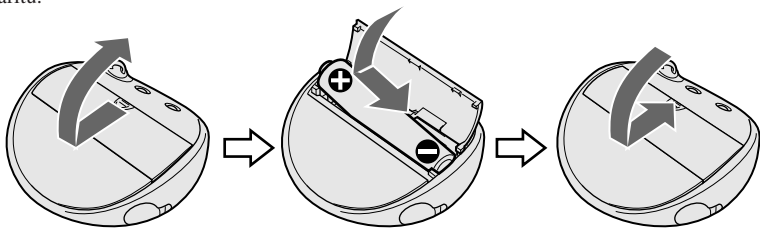


- Disk CD-ROM se software SonicStage, Návod k obsluze ve formátu PDF a Návod k obsluze programu SonicStage ve formátu PDF (1)
- Průvodce pro rychlé uvedení do provozu

* S modelem PSYC® může být dodán odlišný typ sluchátek.

2 **Vložení baterie**

Vložte do přístroje alkalickou baterii LR03 (velikost AAA), přičemž dbejte na její správnou polaritu.



Indikace zbývající kapacity baterie

Ikona baterie na displeji se mění níže uvedeným způsobem.



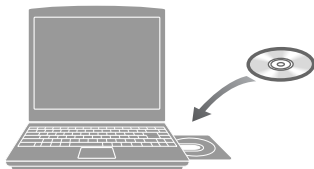
Pokud se zobrazuje nápis "LOW BATT", je třeba provést výměnu baterie.

3 Instalace software SonicStage

Z příloženého disku CD-ROM nezapomeňte na svůj počítač nainstalovat program SonicStage. (Nainstaluje se ovladač pro Network Walkman, návod k obsluze ve formátu PDF a návod k obsluze programu SonicStage ve formátu PDF.)

1 Vložte příložený disk CD-ROM do jednotky na svém počítači.

Zobrazí se průvodce instalací.



Poznámky

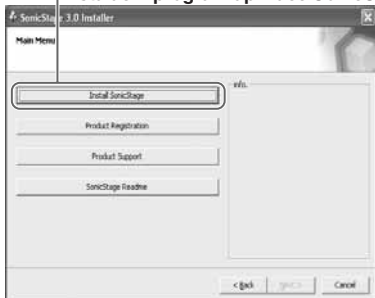
- Ukončete všechny spuštěné aplikace na svém počítači.
- Přihlaste se jako správce systému (administrátor) (v případě operačního systému Windows 2000 / Windows XP).
- Ukončete antivirový software (tento software zpomaluje běh vašeho počítače).

2 Klepněte na položku [Install SonicStage] a postupujte podle pokynů na obrazovce.

(Jakmile se zobrazí obrazovka pro volbu oblasti „Region Selection“, zvolte svou oblast a klepněte na tlačítko [Další/Next].)

Instalace programu SonicStage

Instalační program aplikace SonicStage



Instalace může trvat 20 až 30 minut v závislosti na počítači. Po dokončení instalace restartujte počítač.

Pokud software není možno nainstalovat, podívejte se na níže uvedenou část Otázky & Odpovědi.

I když máte na počítači již nainstalován program SonicStage nebo OpenMG Jukebox, nezapomeňte nainstalovat příložený program SonicStage, aby se rovněž nainstaloval ovladač pro přístroj Network Walkman.

Otázka 1 Je na pevném disku vašeho počítače dostatek volného prostoru?

Odpověď 1 Pro instalaci programu SonicStage je třeba alespoň 200 MB volného diskového prostoru (je doporučen prostor 1,5 GB nebo více). (Velikost diskového prostoru závisí na verzi operačního systému Windows a na počtu hudebních souborů, uložených na vestavěné flash paměti.) Pokud je diskový prostor nedostatečný, zrušte na svém počítači veškerá nepotřebná data, abyste získali volný diskový prostor.

Otázka 2 Je operační systém vašeho počítače kompatibilní?

Odpověď 2 Se software SonicStage jsou kompatibilní následující operační systémy. Nejsou podporovány jiné, než níže uvedené následující operační systémy. Předinstalovaný v továrně: Windows XP Media Center Edition 2005 / Windows XP Media Center Edition 2004 / Windows XP Media Center Edition / Windows XP Professional / Windows XP Home Edition / Windows 2000 Professional / Windows Millennium Edition / Windows 98 Second Edition

Poznámky

- Program SonicStage není podporován pro následující prostředí:
 - Jiné, nežli výše uvedené operační systémy
 - Soukromé sestavené počítače PC nebo operační systémy
 - Operační systémy, které představují upgrade původního operačního systému, nainstalovaného výrobcem (OEM)
 - Prostředí Multi-boot
 - Prostředí s několika monitory
 - Počítače Macintosh
- Uživatelé operačního systému Windows 2000 Professional by si měli před použitím tohoto software nainstalovat Service Pack 3 nebo novější verzi této aktualizace.

Otázka 3 Ukončili jste před instalací programu SonicStage všechny spuštěné aplikace Windows ?

Odpověď 3 Ukončete všechny spuštěné aplikace (které jsou zobrazeny na hlavním panelu Windows).

Otázka 4 Zdá se, že se instalace ukončila ještě před dokončením?

Odpověď 4 Prověřte, zda se pod okénkem instalačního programu nezobrazuje chybová zpráva. Podržte stisknutou klávesu "Alt" a pak stiskněte klávesu "Tab". Pokud je zobrazena chybová zpráva, postupujte podle pokynů, uvedených na obrazovce. Pokud zde žádná zpráva není, znamená to, že instalace stále probíhá. Ještě chvíli počkejte.

Otázka 5 Pohybuje se pruh s průběhem instalace v průvodci instalací?

Odpověď 5 Pokud se pruh s průběhem instalace v průvodci instalací pohybuje, pokračuje instalace normálně. Počkejte prosím. Instalace může trvat 30 minut nebo déle, a to v závislosti na vašem počítači, jednotce CD nebo systémovém prostředí.

Otázka 6 Svítí na počítači indikátor přístupu na disk?

Odpověď 6 Pokud na počítači svítí indikátor přístupu na disk, pokračuje instalace normálně. Počkejte prosím. Instalace může trvat 30 minut nebo déle, a to v závislosti na vašem počítači, jednotce CD nebo systémovém prostředí.

Otázka 7 Spustil se průvodce instalací po vložení dodaného disku CD-ROM do jednotky na počítači nebo nikoli?

Odpověď 7 Průvodce instalací se nemusí spustit v závislosti na nastavení příslušných parametrů vašeho počítače. V takovém případě na počítači dvakrát klepněte na ikonu/složku [Tento počítač/My computer] - [CD-ROM].

Proveďte následující opatření, aby se program SonicStage úspěšně nainstaloval.

- Ukončete všechny spuštěné aplikace, včetně rezidentních programů.
- Přihlaste se do systému jak správce (administrátor).

■ Pokud se program SonicStage nespustí

**Proveďte opětovnou instalaci software.
(Zkopírujte obsah přiloženého disku CD-ROM na svůj počítač - pak by se měla instalace úspěšně dokončit.)**



Pokud i po kontrole těchto příznaků problémy přetrvávají, obraťte se na svého nejbližšího prodejce Sony.

Poznámky

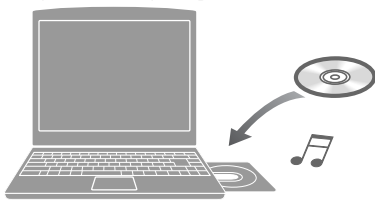
- Správná a bezproblémová činnost software není zaručena na všech počítačích, splňujících požadavky na systém.
- Souborový systém NTFS operačních systémů Windows XP/Windows 2000 Professional je možno používat pouze při standardním (továrním) nastavení.
- Na všech počítačích není možno zaručit bezproblémový chod funkcí, jako je například suspend, spánek (sleep) nebo hibernace.

4 Import audio souborů do vašeho počítače

Pro import audio souborů ze zvukového disku CD

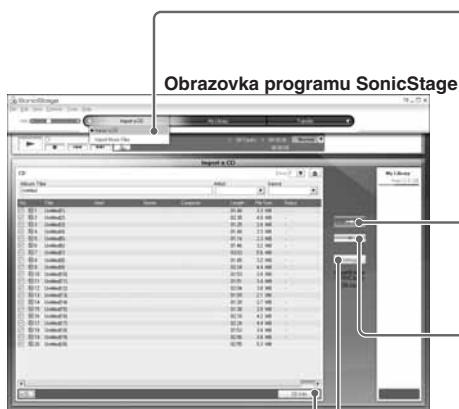
Nahrávání a ukládání skladeb audio dat z disku CD do knihovny [My Library] programu SonicStage.


- 1 Klepněte dvakrát na  na ploše.**
Program SonicStage se spustí.




- 2 Vložte do jednotky CD na počítači disk audio CD, který si chcete nahrát.**

- 3 Umístěte kurzor nad položku [Music Source] a klepněte na položku [Import a CD].**



- 4 Klepněte na  pro nahrávání skladeb.**

Pro zastavení nahrávání klepněte na položku .

Pro změnu formátu a datového toku klepněte nejprve na položku **4** a pak na [Settings].

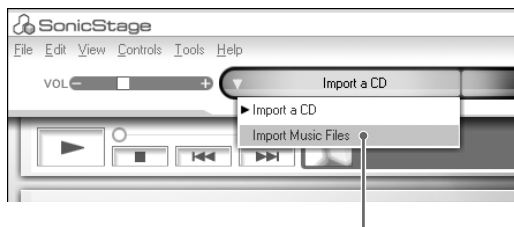
Pro automatické získání informací o disku CD připojte svůj počítač k Internetu.

Pokud se informace o disku CD nezobrazí automaticky, klepněte na položku [CD Info] před **4** ve chvíli, kdy jste připojeni k Internetu.

Import audio souborů z vašeho počítače

1 Klepněte dvakrát na na ploše.

Program SonicStage se spustí.



2 Umístěte kurzor nad položku [Music Source] a klepněte na položku [Import Music Files].

3 Klepněte na audio soubor, který chcete naimportovat.

Stisknutím klávesy CTRL můžete současně zvolit několik audio souborů.

4 Klepněte na položku [Import].

Rada

Import audio souborů prostřednictvím menu [Import] - [File] můžete provádět třemi následujícími způsoby.

- Scan Folder (prohledávání složky)
- Music File (hudební soubor)
- M3U File (soubor M3U)

Co jsou to informace o disku CD?

Informace o disku CD zahrnují název skladby, jméno interpreta a název alba, obsažený v audio souboru. Po vložení zvukového disku CD do jednotky CD na svém počítači načte program SonicStage automaticky tyto informace o disku CD z databáze CDDb (Gracenote CD DataBase) prostřednictvím Internetu.

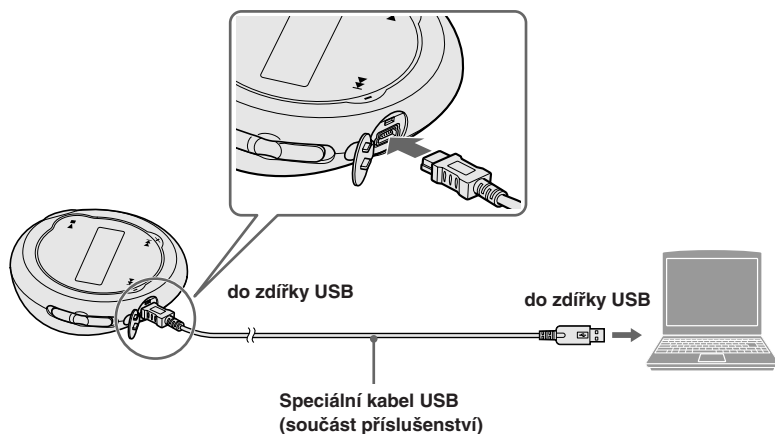
Tyto informace o disku CD není možno z databáze CDDb získat, pokud tento disk není v databázi CDDb zaregistrován.

5 Přenášení souborů do přístroje Network Walkman

Přenos skladeb (audio dat), uložených v programu SonicStage [My Library] do přístroje Network Walkman.

1 Připojte přístroj Network Walkman ke svému počítači.

Na displeji se zobrazí nápis "USB CONNECT".



2 Umístěte kurzor nad položku [Transfer] a ze seznamu cílových umístění zvolte možnost [ATRAc Audio Device].



Pro zastavení nahrávání klepněte na položku



3 Zvolte audio soubor (soubory) nebo album, které hodláte přenášet.

4 Klepněte na položku  pro zahájení přenosu.

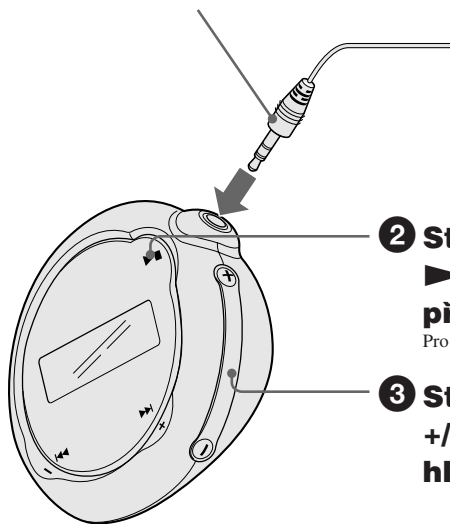
Poznámky

- Použití nahrané hudby je omezeno pouze na soukromé účely. Použití nahrané hudby mimo toto omezení vyžaduje povolení držitelů autorských práv.
- Společnost Sony není zodpovědná za neúplné nahrání/stažení (download) nebo poškození dat v důsledku problémů s Network Walkmanem nebo počítačem.
- V průběhu přenosu dat neodpojujte kabel USB. Pokud tak učiníte, může dojít k poškození přenášených dat.
- Před prvním nahráváním zvukového disku CD se provede operace [CD Drive Check]. Po jejím dokončení můžete nahrávat zvukový disk CD.
- Počet přenosů jednoho audio souboru může být z důvodů ochrany autorských práv omezen.
- Pokud je v průběhu přenosu dat odpojen kabel USB, mohou v přístroji Network Walkman zůstat nepotřebná data. V takovém případě přeneste použitelné audio soubory (včetně ostatních datových souborů kromě audio souborů) zpět do svého počítače a naformátujte přístroj Network Walkman.

Přehrávání

6 Přehrávání

- 1 Připojte sluchátka do zdířky**
🎧 (headphones).



- 2 Stiskněte tlačítko**
▶■ **pro spuštění přehrávání.**

Pro zastavení přehrávání stiskněte opět ▶■.

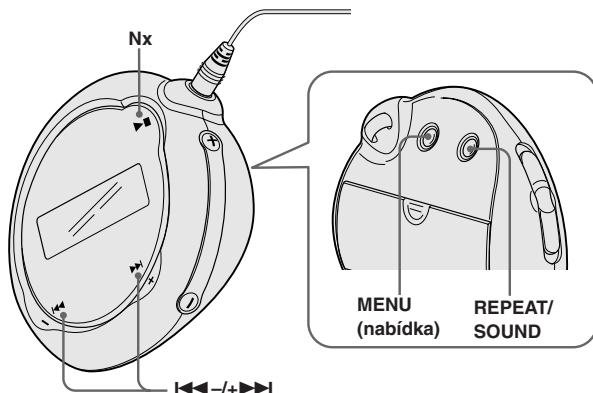
- 3 Stiskněte VOLUME**
+/- **pro nastavení hlasitosti.**

Pro vyhledávání skladeb

Používejte tlačítka ◀◀- a +▶▶ na přístroji Network Walkman.

Funkce	Ovládání tlačítkem ◀◀-/+▶▶
Nalezení začátku aktuální skladby	Stiskněte jednou ◀◀-.
Nalezení začátku předchozích skladeb	Stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀-.
Nalezení začátku následující skladby	Stiskněte jednou +▶▶.
Nalezení začátku následujících skladeb	Stiskněte opakovaně tlačítko +▶▶.
Rychlý posun vpřed/vzad	Stiskněte a podržte tlačítko ◀◀-/+▶▶.

Změna režimu přehrávání



- 1** V režimu stop stiskněte tlačítko **MENU**.

Zobrazí se displej s nabídkou.

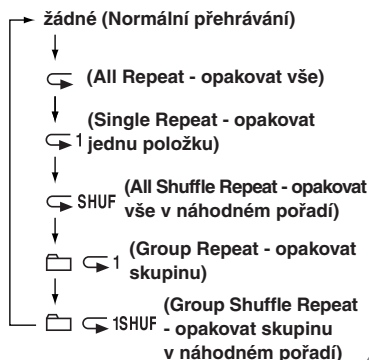
- 2** Zvolte položku **“REPEATMODE>”** a stiskněte tlačítko **▶■** pro potvrzení.

- 3** Stiskněte tlačítko **◀◀-/+▶▶** pro volbu položky **“Track Rep”** a stiskněte tlačítko **▶■** pro potvrzení.

- 4** Stiskněte tlačítko **MENU**.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

- 5** Stiskněte opakovaně tlačítko **REPEAT/SOUND** pro volbu požadovaného režimu opakování a pak stiskněte tlačítko **▶■** pro potvrzení.



Otázka 1 Existuje nějaké omezení pro přenos audio souborů do přístroje Network Walkman?

Odpověď 1 Prostřednictvím software SonicStage je do vestavěné flash-paměti možno přenést až 65.535 skladeb a 4.096 skupin. Jedna skupina může obsahovat až 999 skladeb. Může se však stát, že přenos do přístroje Network Walkman nebude možný, pokud vestavěná flash-paměť obsahuje audio soubory značné velikosti, a to i přesto, že jinak není překročeno žádné omezení. V takovém případě zrušte nepotřebné soubory a přenechte audio soubory, které neposloucháte, zpět do počítače nebo změňte datový tok audio souborů. Údaj o datovém toku označuje množství dat za sekundu. Tento poměr se vyjadřuje v bps (bitech za sekundu). Pokud je datový tok vysoký, znamená to, že zvuková kvalita je lepší, protože pro přehrávání hudby se používá větší množství informací. Datový tok přístroje Network Walkman je z výroby nastaven na 64 kbps. Klepněte na položku [Settings] na obrazovce pro přenos v programu SonicStage a změňte datový tok.

Otázka 2 Mohou být v přístroji Network Walkman používány audio soubory ve formátu MP3?

Odpověď 2 Audio soubory ve formátu MP3 můžete naimportovat do programu SonicStage a přenášet tyto audio soubory ve formátu MP3 do přístroje Network Walkman prostřednictvím programu SonicStage. (Není možno přehrávat audio soubor, zkopírovaný přímo z Průzkumníku Windows do přístroje Network Walkman. Dále není možno přenášet audio skladby na zvukovém disku CD do přístroje Network Walkman ve formátu MP3.)

Formáty souborů MP3, které je možno používat:

- MPEG-1 Audio Layer-3
- Vzorkovací frekvence: 44,1 kHz
- Datový tok: 32 až 320 kbps, kompatibilní s proměnným datovým tokem

Otázka 3 Umožňuje přístroj Network Walkman nahrávání?

Odpověď 3 Samotný přístroj Network Walkman neumožňuje nahrávání. Požadované audio soubory můžete nainportovat do programu SonicStage a poté je přenášet do přístroje Network Walkman prostřednictvím programu SonicStage.

Otázka 4 Je možno rozšiřovat kapacitu vestavěné flash-paměti?

Odpověď 4 Vestavěnou flash-paměť není možno rozšiřovat.

Otázka 5 Je možno přístroj Network Walkman chránit proti náhodnému ovládání (stisknutí tlačítka atd.)?

Odpověď 5 Přístroj Network Walkman je možno chránit nastavením přepínače GROUP/HOLD do polohy HOLD. Funkce HOLD zabraňuje zbytečné spotřebě energie, způsobené náhodným stisknutím některého tlačítka při přenášení přístroje. Všechna ovládací tlačítka jsou při aktivní funkci HOLD vypnuta, a pokud v této situaci stisknete jakékoli tlačítko, začne na displeji blikat nápis "HOLD".

Otázka 6 Je možno do přístroje Network Walkman ukládat i jiná data kromě audio souborů?

Odpověď 6 Prostřednictvím Průzkumníku Windows (Windows Explorer) můžete přenášet data z pevného disku počítače do vestavěné flash-paměti. Vestavěná flash-paměť se v Průzkumníku Windows (Windows Explorer) zobrazuje jako zařízení s výměnným úložištěm (například: jako zařízení D). Pokud do vestavěné flash-paměti uložíte velké množství dat, která nepředstavují audio data, snížíte si o stejnou kapacitu paměť, zbývající pro audio data.

Otázka 7 Je přístroj Network Walkman vybaven síťovým vypínačem?

Odpověď 7 Na přístroji Network Walkman není žádný síťový vypínač. Pokud není přístroj Network Walkman určitou dobu obsluhován, vypne se automaticky jeho displej, aby se šetřila energie.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli možnému požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

Neinstalujte tento přístroj do stísněného prostoru (například do knihovničky, vestavěné skříně a na podobná místa).

Abyste předešli možnému požáru, nezakrývejte ventilační otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy, atd. Nestavte na přístroj zapálené svíčky.

Aby nedošlo k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinou, například vázy.

Poznámky k instalaci

Budete-li přístroj používat na místě, které je vystaveno působení statické elektřiny nebo elektrickému šumu, může dojít k porušení informací o přenosu sopy. To by mohlo zabránit úspěšnému přenosu autorizace na váš počítač.

Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení (Platné v zemích Evropské unie a v dalších evropských zemích se systémy tříděného odpadu)



Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu indikuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Místo toho je třeba tento výrobek odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena

recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. S žádostí o podrobnější informace

o recyklaci tohoto výrobku se prosím obračete na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili. Použitelné příslušenství: Sluchátka

Pro zákazníky v U.S.A.

Záznam majitele

Číslo modelu je umístěno v přední části přehrávače jeho a výrobní číslo je umístěno uvnitř prostoru pro baterie na přehrávači (viz stránka 8). Výrobní číslo přístroje si prosím poznačte do uvedeného rámečku. Tato čísla použijte, kdykoli se budete v souvislosti s tímto výrobkem obracet na svého prodejce Sony.

Model

Výrobní číslo _____

INFORMACE:

Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že odpovídá omezením, kladeným na digitální zařízení Třídy B v souladu s Částí 15 Pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby při instalaci přístroje v obytných prostorách zajišťovaly dostatečnou ochranu proti nežádoucímu rušení. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat energii rádiových frekvencí a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s návodem k obsluze, může způsobovat rušivou interferenci rádiových komunikací.

Nelze však zaručit, že při některých způsobech instalace nedojde k rušení. Pokud je toto zařízení zdrojem škodlivého rušení příjmu rozhlasového a televizního vysílání, což lze prokázat vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, je uživatel oprávněn v rámci omezení rušení provést několik následujících úprav:

- Přemístit nebo jinak nasměrovat přijímací anténu rušeného zařízení.
- Instalovat zařízení ve větší vzdálenosti od rušeného zařízení.
- Použít pro napájení přístroje elektrickou zásuvku zapojenou v jiném elektrickém obvodu, než je zapojeno rušené zařízení.
- Obrátit se s žádostí o radu na kvalifikovaného technika.

Provádění jakýchkoli změn nebo úprav, které nejsou výslovně povoleny v tomto návodu k obsluze, může mít za následek ztrátu práva uživatele na obsluhu tohoto zařízení.

Budete-li mít v souvislosti s tímto výrobkem jakékoli dotazy:
Navštivte internetovou stránku: www.sony.com/walkmansupport
Kontakt: Zákaznické informační středisko Sony na telefonním čísle 1-(866)-456-7669
Pište na adresu: Sony Customer Information Services Center
12451 Gateway Blvd.,
Fort Myers, FL33913

Deklarace o souladu

Obchodní název:	SONY
Číslo modelu:	NW-E103 NW-E105 NW-E107
Zodpovědná strana:	Sony Electronics Inc.
Adresa:	16450 W. Bernardo Dr, San Diego, CA 92127 USA
Telefonní číslo:	858-942-2230

Toto zařízení je v souladu s Částí 15 předpisů FCC. Činnost zařízení je podmíněna následujícími dvěma podmínkami: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí odolávat jakémukoli přijatému rušení, včetně rušení, které může způsobovat nežádoucí provoz.

Poznámky k používání

Poznámky k přenosu

Při přenášení audio souborů z vašeho počítače do Network Walkmanu pomocí programu SonicStage neodpojujte kabel USB, dokud nezmizí nápis "DATA ACCESS" a dokud se na displeji Network Walkmanu nezobrazí nápis "USB CONNECT" nebo dokud se nápis "Transferred" na obrazovce programu SonicStage v části [Status] nezmění na "-".

Poznámky k formátování

Mějte na paměti, že formátování vestavěné flash-paměti je třeba provádět prostřednictvím programu SonicStage nebo v režimu nabídky na vašem Network Walkmanu.

Upozornění pro uživatele


Poznámka k dodávanému software

- Autorský zákon zakazuje reprodukování software nebo příslušejícího manuálu, a to jak vcelku, tak po částech nebo pronajímání software bez písemného povolení vlastníka autorských práv.
- Společnost SONY není za žádných okolností zodpovědná za jakékoli finanční škody nebo ztráty či příjmy, a to včetně pohledávek, uplatňovaných třetí stranou, vyplývající z používání software, dodaného s tímto přehrávačem.
- V případě, že se u tohoto software projeví problém, plynoucí z výrobní vady, společnost SONY provede jeho výměnu. Společnost SONY však na sebe nepřebírá žádnou jinou odpovědnost.
- Software, dodaný s tímto přehrávačem, nesmí být používán s žádným jiným zařízením, nežli s tím, pro který je určeno.
- Mějte prosím na paměti, že v důsledku neustálé snahy o zlepšování kvality, se mohou technické parametry software změnit bez předchozího upozornění.
- Ovládání tohoto přehrávače prostřednictvím jiného, nežli dodaného software, není kryto zárukou.

Program ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation

Dokumentace ©2005 Sony Corporation

“WALKMAN” je registrovaná obchodní značka společnosti Sony Corporation, reprezentující výrobky Headphone Stereo.

 je obchodní značka společnosti Sony Corporation.

OpenMG a příslušné logo jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.

SonicStage a logo SonicStage jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky společnosti Sony Corporation.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus a příslušná loga jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.

Microsoft, Windows a Windows Media jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky společnosti Microsoft Corporation v U.S.A. nebo jiných zemích.

Všechny ostatní obchodní značky nebo registrované obchodní značky jsou obchodními značkami nebo registrovanými obchodními značkami svých příslušných vlastníků.

V tomto návodu k obsluze nejsou uváděny značky TM a ®.

Tento návod k obsluze popisuje ovládání vašeho Network Walkmanu. Podrobnosti o používání programu SonicStage (dodaný software) si prosím vyhledejte v návodu k obsluze programu SonicStage. Se software SonicStage je nainstalován návod k obsluze programu SonicStage.

Obsah

Přehled	6
Co můžete dělat s tímto Network Walkmanem.....	6
Další přednosti.....	7
Krok 1: Kontrola obsahu balení	8
Krok 2: Vložení baterie	9
Přehled ovládacích prvků.....	10
Přední strana	10
Zadní strana	10
Displej.....	11

Základní ovládání

Přenos audio souborů z počítače do tohoto Network Walkmanu	12
Poslech hudby s vašim Network Walkmanem	14
Co to je funkce Group ?.....	15
Další možnosti ovládání	16

Rozšířené možnosti ovládání

Režim opakování (Repeat).....	17
Volba režimu opakování	17
Opakované přehrávání skladeb (Track Repeat)	18
Opakované přehrávání určité části (A-B Repeat)	19
Opakované přehrávání určitých vět (Sentence Repeat).....	20
Nastavení počtů opakování	21
Změna režimu displeje.....	22
Volba režimu zobrazení skupiny	23
Nastavení výšek a hloubek (Digital sound preset).....	23
Volba kvality zvuku	23
Nastavení kvality zvuku.....	24
Zablokování ovládacích prvků (HOLD) ..	25
Uložení dat, která nepředstavují audio data.....	25

Nastavení parametrů vašeho Network Walkmanu

Nastavení přesného času hodin (DATE-TIME).....	26
AVLS (omezení hlasitosti)	27
Nastavení hlasitosti pomocí funkce přednastavené hlasitosti	28
Nastavení úrovně hlasitosti v režimu přednastavené hlasitosti	28
Přepnutí do manuálního režimu.....	29
Vypnutí zvukového signálu/pípnutí (BEEP).....	30
Změna nastavení zadního podsvícení	31

Další funkce

Formátování paměti (FORMAT).....	32
Zobrazení informací o přehrávači (INFO)	33

Další informace

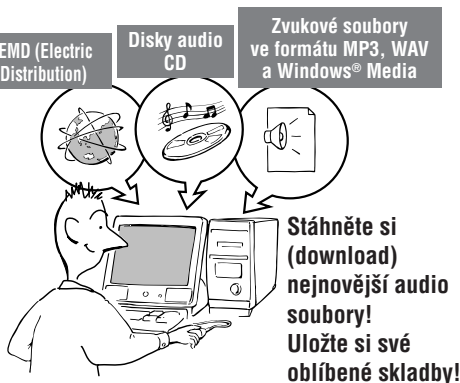
Bezpečnostní upozornění	34
Odstraňování problémů.....	35
Reset přehrávače	35
Co se stalo?	35
Zprávy	38
Technické údaje	40
Slovník	41
Seznam nabídky (Menu)	43
Index	44

Přehled

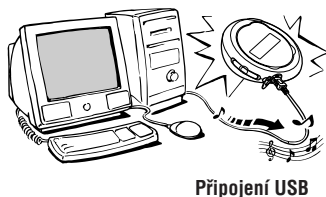
Co můžete dělat s tímto Network Walkmanem

Nejprve je třeba, abyste si na svůj počítač nainstalovali program "SonicStage". Pak budete moci snadno přenášet digitální audio soubory ze svého počítače do vestavěné flash-paměti tohoto přístroje a vzít si je kamkoli budete chtít.

- 1 Uložte digitální audio soubory do svého počítače.**



- 2 Přeneste si soubory do svého Network Walkmanu.**



- 3 Vychutnávejte hudbu na svém Network Walkmanu.**



Další přednosti

- Kompaktní velikost, nízká hmotnost, provoz bez přeskokování skladeb, vysoká portabilita.
- Provozní doba při nepřetržitém přehrávání na baterie.
přibližně 70*¹ hodin
- Doba nahrávání*²
NW-E103: Vestavěná flash-paměť 256 MB, více než 11 hodin 40 minut.
NW-E105: Vestavěná flash-paměť 512 MB, více než 23 hodin 30 minut.
NW-E107: Vestavěná flash-paměť 1 GB, více než 47 hodin 00 minut.
- Dodávaný program SonicStage umožňuje nahrávání skladeb z disků audio CD na pevný disk počítače ve formátu ATRAC3plus (vysoká kvalita zvuku, vysoká komprese).
- Audio soubory ve formátu MP3 je možno snadno přenášet do přístroje Network Walkman prostřednictvím programu SonicStage.
- Opakování věty (Sentence Repeat): Užitečná funkce například při výuce cizích jazyka.
- Vysokorychlostní přenos dat prostřednictvím speciálního kabelu USB.
- Podsvícení LCD displeje: je možno zobrazovat názvy skladeb a jména interpretů.
- Funkce skupiny (Group): můžete si zvolit skladby, které se mají přehrávat podle alba.
- Funkce uložení (Storage): můžete si ukládat různá data a rovněž audio soubory.

*¹ Různí se v závislosti na formátu dat. V takovém případě číslo, udávající zbývající kapacitu baterie, platí pro nepřetržitě přehrávání souborů s datovým tokem 105 kbps ve formátu ATRAC3.

*² Různí se v závislosti na datovém toku, atd. v průběhu nahrávání. V tomto případě číslo, udávající dobu nahrávání, platí pro nahrávání při vzorkovací frekvenci 48 kbps ve formátu ATRAC3plus.

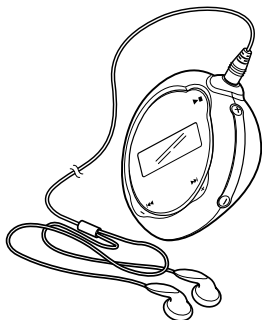
POZNÁMKY:

- Použití nahrané hudby je omezeno pouze na soukromé účely. Použití nahrané hudby mimo toto omezení vyžaduje povolení držitelů autorských práv.
- Společnost Sony není zodpovědná za neúplné nahrání/stažení (download) nebo poškození dat v důsledku problémů s Network Walkmanem nebo počítačem.
- V závislosti na typu textu a znaků se text, zobrazovaný na přístroji Network Walkman, nemusí na zařízení zobrazovat správně. To je důsledkem:
 - Možností připojeného přehrávače.
 - Přehrávač nepracuje správně.
 - Informace záložek ID3 TAG pro skladby jsou uvedeny v jazyce, který není tímto přehrávačem podporován nebo obsahují znak, který není tímto přehrávačem podporován.

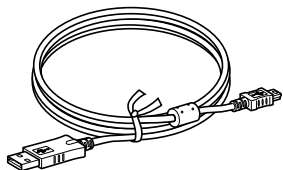
Krok 1: Kontrola obsahu balení

Zkontrolujte si prosím příslušenství, dodané v balení.

- Network Walkman (1)
- Sluchátka (1)



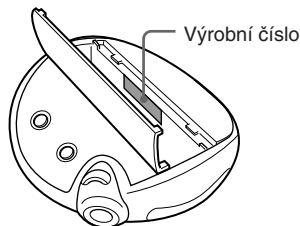
- Speciální kabel USB (1)



- Disk CD-ROM se software SonicStage, Návod k obsluze ve formátu PDF a Návod k obsluze programu SonicStage ve formátu PDF (1)
- Průvodce pro rychlé uvedení do provozu

Poznámka k výrobnímu číslu

Výrobní číslo vašeho přístroje je vyžadováno pro zákaznickou registraci. Toto číslo je uvedeno v prostoru pro baterie vašeho Network Walkmanu.



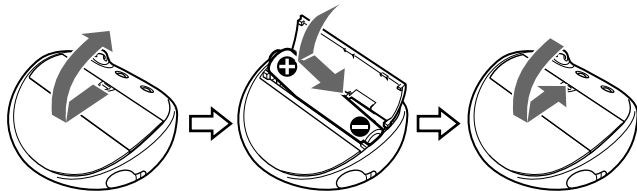
Poznačte si toto výrobní číslo. Toto číslo prosím použijte, kdykoli se budete v souvislosti s tímto přístrojem obracet na svého prodejce Sony.

Výrobní číslo si můžete rovněž zobrazit na obrazovce menu (viz stránka 33).

Krok 2: Vložení baterie

Vložte do přístroje alkalickou baterii LR03 (velikost AAA), přičemž dbejte na její správnou polaritu.

Ujistěte se, že ji vkládáte ze strany  tak, jak je patrné z obrázku.



Provozní životnost baterie*

Formát ATRAC3: Přibližně 70 hodin

Formát ATRAC3plus: Přibližně 60 hodin

Formát MP3: Přibližně 50 hodin

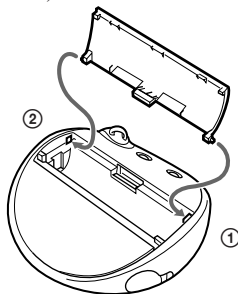
* Provozní životnost baterie může být kratší v důsledku provozních podmínek a teploty, v níž je přístroj provozován.

Poznámka k indikaci zbývajících kapacity baterie

Ikona baterie na displeji se mění níže uvedeným způsobem.



Pokud dojde k náhodnému vysunutí víčka prostoru pro baterie, nasadte jej ① a poté ② (viz obrázek).



Pokud je na displeji nápis “LOW BATT”, je třeba provést výměnu baterie.

Poznámka

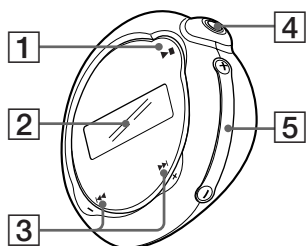
Pokud baterii nebudete používat správně, může dojít k jejímu poškození v důsledku vytečení jejího obsahu a následné koroze. Pro dosažení nejlepších výsledků:


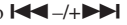

- Používejte alkalickou baterii.
- Ujistěte se, zda je správně vložena s ohledem na polaritu.
- Baterii (suchý článek) nikdy nedobíjejte.
- Vyměňte baterii, pokud nebudete přehrávač delší dobu používat.
- Dojde-li k vytečení obsahu baterie, vyčistěte nejprve prostor pro baterii, a teprve pak do něj vložte novou baterii.

Přehled ovládacích prvků

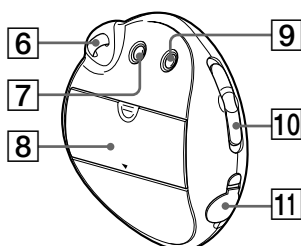
Bližší informace o jednotlivých prvcích jsou uvedeny na stranách v závorkách.



Přední strana



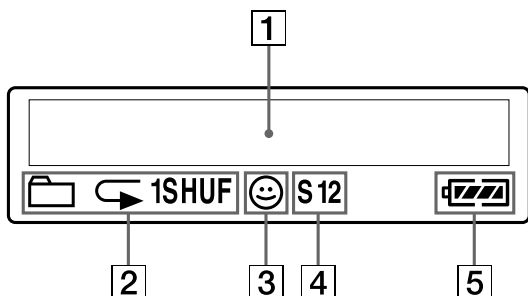
- 1 Tlačítko  (viz stránka 14, 16 až 17, 19 až 22, 24, 26 až 33)
- 2 Displej (viz stránka 11, 18, 43)
Podrobnosti o displeji a ikonách - viz stránka 11.
- 3 Tlačítko  (viz stránka 16 až 17, 19 až 22, 24, 26 až 33)
- 4 Zdířka pro sluchátka  (headphone) (viz stránka 14)
- 5 Tlačítko VOLUME +/- (hlasitost) (viz stránka 14, 28 až 29)

Zadní strana



- 6 Otvor pro upevnění popruhu
- 7 Tlačítko MENU (viz stránka 16 až 22, 24, 26 až 33)
Stisknutím a podržením tlačítka MENU můžete displej přepnout na zobrazení času (hodin).
- 8 Prostor pro baterii (viz stránka 9)
- 9 Tlačítko REPEAT/SOUND (opakování/zvuk) (viz stránka 18 až 20, 23)
- 10 Přepínač GROUP/HOLD (skupina/zablokování tlačítek) (viz stránka 15 až 16, 23, 25)
 : Režim skupiny (Group).
Přehrávání nebo vyhledávání skladeb podle skupiny (viz stránka 23).
 : Normální režim. Přehrávání skladeb podle názvu skladby (viz stránka 16).
HOLD: Ochrana přístroje Network Walkman proti náhodnému ovládnání (stisknutí tlačítka atd.) (viz stránka 25).
- 11 Zdířka USB (viz stránka 12)

Displej



- 1** Textový/grafický informační displej (viz stránka 17)
Zobrazuje se číslo skladby, název skladby, aktuální datum a čas (viz stránka 22 až 23, 26), zpráva (MESSAGE) (viz stránka 13, 43) a nabídka (menu).
Stiskněte tlačítko MENU pro přepnutí režimu displeje. Podrobnosti viz část „Změna režimu displeje“ na stránce 22.
- 2** Indikátor režimu opakování (Repeat) (viz stránka 18)
Zobrazuje se aktuální režim opakování.
- 3** Indikátor režimu AVLS (viz stránka 27)
Tento indikátor se zobrazí, jakmile je funkce AVLS aktivována.
- 4** Indikátor předvolby digitálního zvuku (viz stránky 23 a 24)
Zobrazuje se aktuální nastavení zvuku.
- 5** Indikátor zbývající kapacity baterie (viz stránka 9)
Zobrazuje se zbývající kapacita baterie.

Přenos audio souborů z počítače do tohoto Network Walkmanu

Poznámka

Před prvním připojením Network Walkmanu ke svému počítači nezapomeňte nejprve na svůj počítač nainstalovat software "SonicStage" (z příloženého disku CD-ROM). I v případě, že je program SonicStage již na počítači nainstalován, je třeba, abyste nainstalovali program SonicStage, dodaný společně s tímto Network Walkmanem předtím, než svůj Network Walkman připojíte k počítači (mohou být dostupné aktualizace tohoto programu).

1 Z příloženého disku CD-ROM nainstalujte na svůj počítač program SonicStage.

Krok 1 provádějte pouze při prvním připojení svého Network Walkmanu k počítači.

Viz Průvodce pro rychlé uvedení do provozu.

Podrobnosti, týkající se ovládání programu SonicStage, najdete v příslušném návodu k obsluze.

Rada

Se software SonicStage je nainstalován návod k obsluze programu SonicStage.

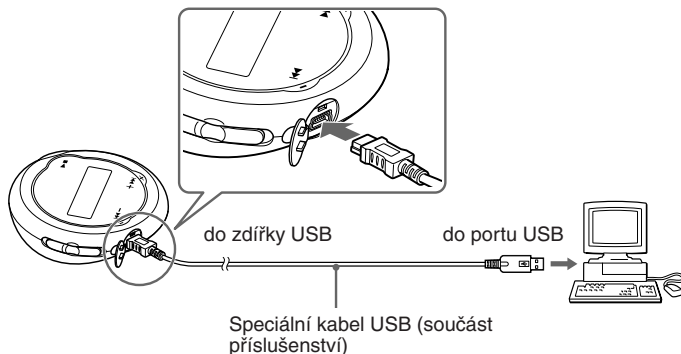
2 Import audio souborů do programu SonicStage.

Podrobnosti, týkající se ovládání programu SonicStage, najdete v příslušném návodu k obsluze.

3 Připojte přístroj Network Walkman ke svému počítači.

Malý konektor speciálního kabelu USB zapojte do zdíčky USB na Network Walkmanu a pak zapojte velký konektor do portu USB na svém počítači.

Na displeji se zobrazí nápis "USB CONNECT".



Poznámky

- Ve chvíli, kdy se přístroj Network Walkman spojí s počítačem, se zobrazí zpráva "DATA ACCESS". Ve chvíli, kdy je tato zpráva zobrazena, neodpojujte kabel USB. Mohlo by dojít k poškození přenášených dat.
- Při používání Network Walkmanu s rozbočovačem USB nebo prodlužovacím kabelem USB není zaručena jeho správná funkce. Svůj Network Walkman vždy připojujte k počítači přímo prostřednictvím dodaného kabelu USB.
- Některá zařízení USB, připojená k počítači, mohou narušovat správnou funkci vašeho Network Walkmanu.
- Všechna ovládací tlačítka na vašem Network Walkmanu jsou po připojení k počítači zablokována.
- Data, uložená ve vestavěné flash-paměti, si můžete zobrazit prostřednictvím Průzkumníku Windows (Windows Explorer), pokud je váš Network Walkman připojen k počítači.

4 Přenos audio souborů do Network Walkmanu.

Informace o přenosu audio souborů do vestavěné flash-paměti si vyhledejte v samostatném návodu k obsluze pro software SonicStage.

 **Rada**

Informace o přenosu audio souborů zpět do počítače si vyhledejte v samostatném návodu k obsluze pro software SonicStage nebo v online nápovědě (Help) software SonicStage.

Poznámka

Pokud je v průběhu přenosu dat odpojen kabel USB, mohou v přístroji Network Walkman zůstat nepotřebná data. V takovém případě přeneste použitelné audio soubory (včetně ostatních datových souborů kromě audio souborů) zpět do svého počítače a naformátujte přístroj Network Walkman (viz stránka 32).

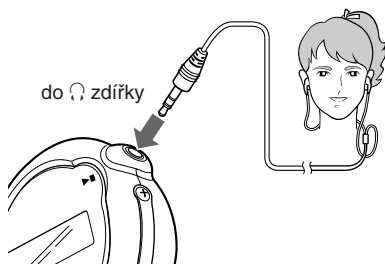
Poslech hudby s vaším Network Walkmanem

Před použitím přístroje do něj nejprve vložte baterii (viz stránka 9) a přeneste do přístroje Network Walkman své audio soubory.

Poznámka

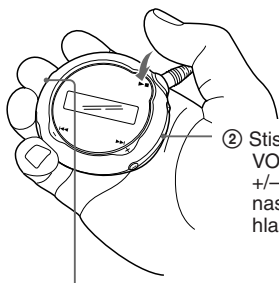
Před použitím Network Walkmanu jej nezapomeňte odpojit od počítače.

1 Připojte sluchátka.



2 Spusťte přehrávání.

- ① Stiskněte tlačítko ►■.




- ② Stiskněte tlačítko VOLUME +/- pro nastavení hlasitosti.

Přepínač GROUP/
HOLD

Pokud je zvolen režim normálního přehrávání, zastaví se přehrávání automaticky po přehrání poslední skladby.

Pokud se přehrávání nespustí

Ujistěte se, zda je přepínač GROUP/HOLD nastaven do polohy  (NORMAL) (viz stránka 25).

Zastavení přehrávání

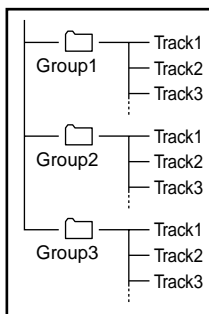
Stiskněte tlačítko ►■.


Nastavení hlasitosti

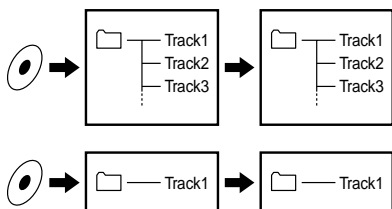
Hlasitost je možno nastavit v režimu Preset a Manual (viz stránky 28 a 29).

Co to je funkce Group?

Funkce Group (skupina) umožňuje pohodlně zvolit vaši oblíbenou hudbu na Network Walkmanu. Prostřednictvím funkce Group můžete přenášet audio soubory nebo přehrávat skladby podle alba nebo interpreta.



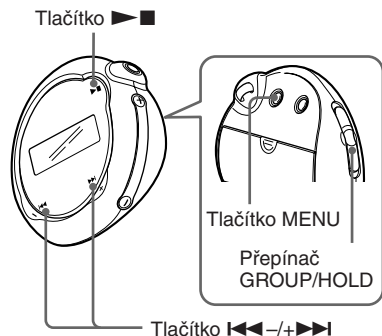
- Číslo skladby představuje pořadí skladeb v jednotlivých skupinách.
- Z režimu názvu skladby (Track Name) do režimu skupiny (Group) se můžete přepínat nastavením přepínače GROUP/HOLD do polohy  (GROUP).
- V režimu skupiny (Group) se místo názvů skladeb zobrazují názvy skupin. Kromě toho, jakékoli operace, jako například přeskočení (Skip) nebo opakování (Repeat), se provádějí podle skupiny.




Přenášení po skupinách

Audio soubory přenášené do programu SonicStage jsou vždy po přenosu do vestavěné flash-paměti seskupovány.

Další možnosti ovládání



Rada

Do režimu skupiny (Group) se můžete přepnout nastavením přepínače GROUP/HOLD do polohy  (GROUP).

Funkce	Ovládání tlačítkem ◀◀-/+▶▶
Přeskočení na začátek následující skladby/skupiny* ¹	Stiskněte jednou tlačítko +▶▶.
Přeskočení na začátek aktuální skladby/skupiny* ¹	Stiskněte jednou tlačítko ◀◀-.
Rychlý posun vpřed* ²	Stiskněte tlačítko +▶▶ a podržte jej stisknuté.
Rychlý posun vzad* ²	Stiskněte tlačítko ◀◀- a podržte jej stisknuté.

*¹ Stisknutím a podržením tlačítka ◀◀-/+▶▶ (v režimu stop) můžete nepřetržitě přeskakovat na začátek následující (aktuální a předchozí) skladby/skupiny .

*² Rychlé převíjení vpřed a vzad se bude postupně zrychlovat.

Režim opakování (Repeat)

K dispozici jsou tři druhy režimu opakování: Opakování skladby (Track Repeat), opakování úseku mezi body (A-B Repeat) a opakování věty (Sentence Repeat).

• Opakování skladby (Track Rep)

Tento režim umožňuje opakované přehrávání skladeb následujícími pěti způsoby.

Režim Track Repeat	Ovládání
All Repeat (opakování všech skladeb)	Opakované přehrávání všech skladeb
Single Repeat (opakování jedné skladby)	Opakované přehrávání aktuální skladby
All Shuffle Repeat (opakování všech skladeb v náhodném pořadí)	Opakované přehrávání všech skladeb v náhodném pořadí
Group Repeat (opakování skupiny)	Opakované přehrávání aktuální skupiny
Group Shuffle Repeat (opakování skupiny v náhodném pořadí)	Opakované přehrávání aktuální skupiny v náhodném pořadí

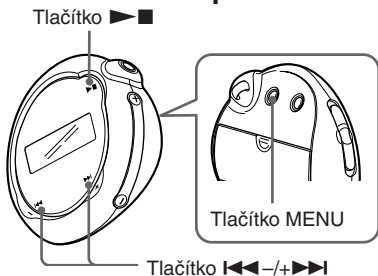
• Opakování úseku mezi body A-B (A-B Rep)

V tomto režimu se bude opakovaně přehrávat specifikovaná část skladby.

• Opakování věty (SENTENCE Rep)

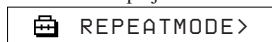
V tomto režimu se budou opakovaně přehrávat hlasová data ve specifikované části skladby.

Volba režimu opakování



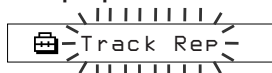
1 V režimu stop stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.



2 Stiskněte tlačítko $◀◀-/+▶▶$ pro volbu položky "REPEATMODE>" a stiskněte tlačítko $▶◼$ pro potvrzení.

3 Stiskněte tlačítko $◀◀-/+▶▶$ pro volbu požadovaného režimu opakování a stiskněte tlačítko $▶◼$ pro potvrzení.



Můžete si vybrat jeden z režimů "Track Rep," "A-B Rep" a "Sentence Rep".

Režim opakování (Repeat)

4 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení. Jednotlivé zvolené režimy opakování je možno ovládat níže uvedeným způsobem.

- Track Rep: viz část "Opakované přehrávání skladeb (Track Repeat)".
- A-B Rep: viz část „Opakované přehrávání určité části (A-B Repeat)“.
- Sentence Rep: viz část "Opakované přehrávání určitých vět (Sentence Repeat)".

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

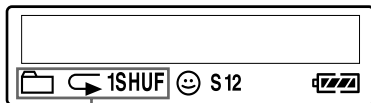
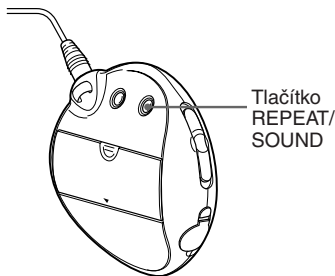
Poznámky

- Pokud neprovedete po dobu 60 sekund žádnou operaci tlačítkem, vrátí se displej automaticky do režimu normálního přehrávání.
- Pokud ve vestavěné flash-paměti nejsou žádné audio soubory, není možno zvolit žádný režim opakování.
- Jakmile Network Walkman připojíte k počítači, bude zvolený režim opakování zrušen.
- Režim opakování je možno zvolit pouze v režimu stop.

Opakované přehrávání skladeb (Track Repeat)

Režim Track Repeat je možno změnit stisknutím tlačítka REPEAT/SOUND.

Aktuální zvolený režim opakování sklady (Track Repeat) si můžete zkontrolovat podle ikony na displeji.

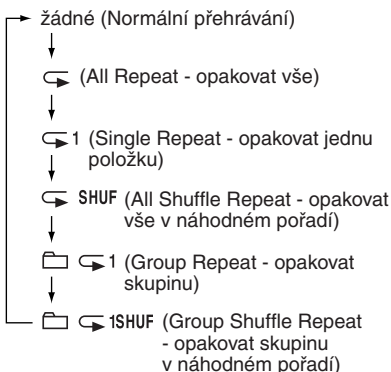


Ikona opakovaného přehrávání sklady (Track Repeat)

Nejprve zvolte režim opakování sklady (Track Rep) (viz stránka 17).

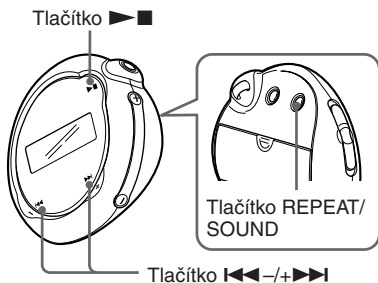
Pak stiskněte opakovaně tlačítko REPEAT/SOUND pro volbu požadovaného režimu opakování.

Po každém stisknutí tlačítka se ikona režimu opakování sklady (TRK Rep) změní následujícím způsobem:



Opakované přehrávání určité části (A-B Repeat)


V průběhu přehrávání skladby můžete nastavit počáteční bod opakování (A) a koncový bod opakování (B) pro část, kterou chcete opakovaně přehrávat.



Poznámky

- Režim opakování A-B Repeat není možno nastavit pro část, která zahrnuje dvě nebo více skladeb.
- Pokud nenastavíte koncový bod opakování (B), bude jako koncový bod automaticky nastaven konec skladby.
- Stisknutím tlačítka $| \ll -/+ \gg |$ se zruší počáteční bod (A), který již byl nastaven.
- Režim opakování A-B Repeat není možno použít v režimu skupiny (Group) nebo pokud je zobrazen aktuální čas.

Smazání počátečního (A) a koncového bodu (B) opakování

- Při opakovaném přehrávání určité části (A-B Rep) stiskněte tlačítko REPEAT/SOUND.
- Při opakovaném přehrávání určité části (A-B Rep) stiskněte tlačítko MENU.
- Do režimu skupiny (Group) se můžete přepnout nastavením přepínače GROUP/HOLD do polohy  (GROUP) v průběhu přehrávání určité části (A-B Rep).
- Stisknutím tlačítka $| \ll -/+ \gg |$ zvolte předchozí nebo následující skladbu v průběhu přehrávání určité části (A-B Rep).

(Režim opakovaného přehrávání určité části A-B Repeat se nezruší.)

Pro zrušení režimu opakovaného přehrávání určité části - A-B Repeat

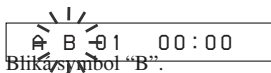
Změňte režim opakování pomocí nabídky (viz stránka 17).

1 Zvolte režim opakovaného přehrávání určité části (A-B Rep) (viz stránka 17).

2 Stiskněte tlačítko $\blacktriangleright \blacksquare$ pro zahájení přehrávání.

3 V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko REPEAT/SOUND pro nastavení počátečního bodu opakování (A).

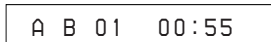
Bliká symbol "B".



Bliká symbol "B".

4 Stiskněte tlačítko REPEAT/SOUND pro nastavení koncového bodu opakování (B).

Zobrazí se symboly "A B" a specifikovaná část se začne opakovaně přehrávat.



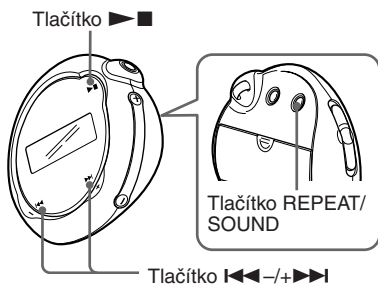
pokračování

Opakované přehrávání určitých vět (Sentence Repeat)

Tato funkce umožňuje automatickou detekci pouze hlasových dat (od počátečního bodu) a opakování těchto hlasových dat na základě nastaveného počtu opakování. To může být užitečné při studiu jazykových materiálů, které nemají žádnou hudbu v pozadí (podkres).

Rada

Výchozí počet opakování je 2x pro jednu větu. Toto nastavení počtu opakování je však možno změnit. Viz část "Nastavení počtu opakování" na stránce 21.



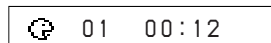
1 Volba režimu opakování věty (Sentence Rep) (viz stránka 17).

2 Stiskněte tlačítko ▶■ pro zahájení přehrávání.

3 V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko REPEAT/SOUND pro nastavení výchozího bodu pro opakování.

Network Walkman detekuje části s mluveným slovem a části, kde se mluvené slovo nevyskytuje (počínaje nastaveným bodem pro opakování) a zahájí režim opakování věty.


(Část s mluveným slovem je jednou zopakována (v průběhu detekce) a je načítán počet opakování.)



Poznámky

- Režim opakování věty (SENTENCE Rep) není možno použít v režimu skupiny (Group) nebo pokud je zobrazen aktuální čas.
- Části s mluveným slovem nebo části, kde se mluvené slovo nevyskytuje, kratší než sekundu se nebudou detekovat.
- Pokud až do konce skladby nebude detekována část, kde se mluvené slovo nevyskytuje, bude konec skladby považován za bod, kde se mluvené slovo nevyskytuje a opakování věty začne od předchozí části s mluveným slovem.

Smazání počátečního bodu

- V režimu opakování věty (Sentence Repeat) stiskněte tlačítko REPEAT/SOUND.
- V režimu opakování věty (Sentence Repeat) stiskněte tlačítko MENU.
- Do režimu skupiny (Group) se můžete přepnout nastavením přepínače GROUP/HOLD do polohy  (GROUP) v režimu opakování věty.
- Stisknutím tlačítka ◀◀-/+▶▶ zvolte předchozí nebo následující skladbu v režimu opakování věty.

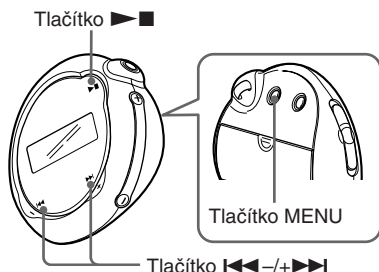
(Režim opakování věty Sentence Repeat se nezruší.)

Zrušení režimu opakování věty (Sentence Repeat)

Změňte režim opakování pomocí nabídky (viz stránka 17).

Nastavení počtů opakování

Pro režim opakování věty (Sentence Repeat) můžete nastavit počet opakování jedné věty (1-9).



- 4 Stiskněte tlačítko **|<<-/+>>|** pro volbu požadovaného režimu opakování a stiskněte tlačítko **▶■** pro potvrzení.

- 5 Stiskněte tlačítko **MENU**.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU**.

Zobrazí se displej s nabídkou



- 2 Stiskněte tlačítko **|<<-/+>>|** pro volbu položky "REPEATMODE>" a stiskněte tlačítko **▶■** pro potvrzení.

- 3 Stiskněte tlačítko **|<<-/+>>|** pro volbu položky "Sentence Rep" a stiskněte tlačítko **▶■** pro potvrzení.

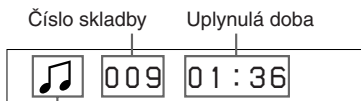
Nápis "COUNT:" se zobrazí na displeji.






Změna režimu displeje

Při přehrávání hudby nebo ve stavu stop si můžete prohlížet informace, jako jsou například čísla skladeb nebo jejich názvy. Změňte režim displeje prostřednictvím tlačítka **◀◀-/+▶▶** v režimu nabídky (Menu).

- **Lap Time:** Režim zobrazování uplynulé doby
Po zobrazení názvu skladby a jména interpreta se zobrazí následující údaje.



Stav přehrávání*

- * **Play (přehrávání):** Střídavě se zobrazuje  a 
- Stop:** Zobrazuje se 
- Vyhledání skladby:** Zobrazuje se **▶▶▶** nebo **◀◀◀**.
- Rychlý posun vpřed/Rychlý posun vzad:** Zobrazuje se **▶▶** nebo **◀◀**.

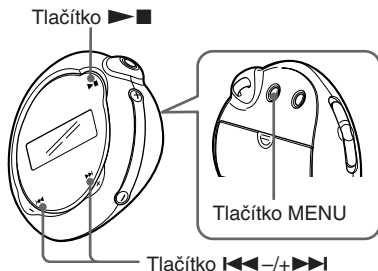
- **Title (název):** Režim zobrazení názvu
Pokud je název skladby delší než 12 znaků, začne název automaticky rolovat.



- **Track info (informace o skladbě):** Režim zobrazení informací o skladbě
Bude se zobrazovat název skladby, CODEC (použitý kodek) a datový tok. Pokud jsou tyto informace delší než 12 znaků, začnou informace automaticky rolovat.



Při vyhledávání, rychlém posunu vpřed nebo rychlém posunu vzad v rámci skladby, se zobrazuje aktuální pozice přehrávání.



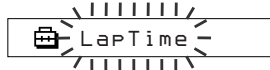
1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.



2 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu položky "DISPLAY" a stiskněte tlačítko ▶■ pro potvrzení.

Zvolený režim displeje bliká.



3 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu požadovaného režimu displeje a stiskněte tlačítko ▶■ pro potvrzení.

Displej se přepne do zvoleného režimu zobrazení.



4 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.


Pro zrušení režimu nabídky

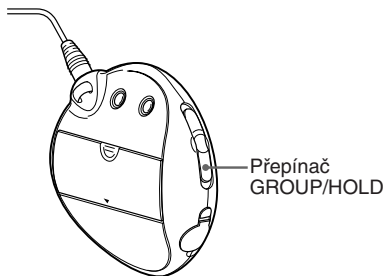
V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

Poznámka

Pokud nestisknete po dobu 60 sekund žádné tlačítko, vrátí se displej automaticky do režimu displeje normálního přehrávání.

Volba režimu zobrazení skupiny


Při jakékoli zobrazené obrazovce nabídky (menu) je možno zvolit režim skupiny (group) nastavením přepínače GROUP/HOLD do polohy  (GROUP).



Pro zrušení režimu skupiny (Group)

Nastavte přepínač GROUP/HOLD na obrazovce režimu skupiny (Group) do polohy  (NORMAL).

Poznámka

Po stisknutí tlačítka  v režimu skupiny (Group) se ve skupinách přeskočí zpět nebo vpřed.

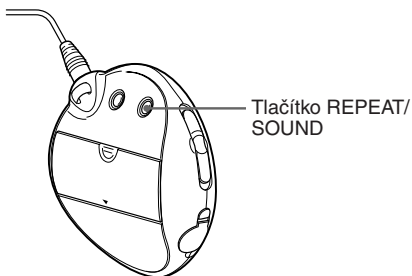
Nastavení výšek a hloubek (Digital sound preset)

Úroveň hlubokých a vysokých tónů můžete nastavovat. Můžete si předem nastavit dvě varianty, které můžete volit v průběhu přehrávání.

Volba kvality zvuku

Výchozí nastavení

Zvuk kvalita	SOUND 1 (S1)	SOUND 2 (S2)	SOUND OFF (NORMAL SOUND)
Bass (hloubky)	+1	+3	10
Treble (výšky)	10	10	10



Stiskněte a půl sekundy podržte tlačítko REPEAT/SOUND.

Parametr kvality zvuku (Sound quality) se bude měnit následovně:



Pro návrat k normální kvalitě zvuku

Zvolte položku "SOUND OFF (žádný zvuk)."

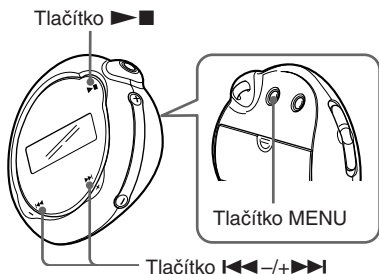
Nastavení výšek a hloubek (Digital sound preset)

Nastavení kvality zvuku

Můžete nastavovat tonální kvalitu zvuku - hloubky a výšky.

Sound quality (kvalita zvuku)	Emphasis level (úroveň zvýraznění)
Bass (hloubky)	-4 až +3
Treble (výšky)	-4 až +3

Parametry požadované kvality zvuku můžete uložit jako předvolby "Sound 1" a "Sound 2". Při přehrávání hudby můžete tuto předvolbu využít pro nastavení kvality zvuku.



1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.



2 Stiskněte tlačítko $| \llcorner \llcorner / + \triangleright \triangleright |$ pro volbu položky "SOUND >" a pak stiskněte tlačítko $\blacktriangleright \blacksquare$ pro potvrzení.

"SOUND:" se zobrazí na displeji.



3 Nastavení tónových korekcí pro předvolbu "SOUND 1."

- 1 Stiskněte tlačítko $| \llcorner \llcorner / + \triangleright \triangleright |$ pro volbu položky "SOUND 1 >" a pak stiskněte tlačítko $\blacktriangleright \blacksquare$ pro potvrzení.
- 2 Jakmile se zobrazí nápis "BASS:+1", stiskněte tlačítko $| \llcorner \llcorner / + \triangleright \triangleright |$ pro nastavení úrovně zvýraznění hloubek a stiskněte tlačítko $\blacktriangleright \blacksquare$ pro potvrzení.
- 3 Jakmile se zobrazí nápis "TREBLE:0", stiskněte tlačítko $| \llcorner \llcorner / + \triangleright \triangleright |$ pro nastavení úrovně zvýraznění výšek a stiskněte tlačítko $\blacktriangleright \blacksquare$ pro potvrzení.

4 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

Nastavení tónových korekcí pro předvolbu "SOUND 2"

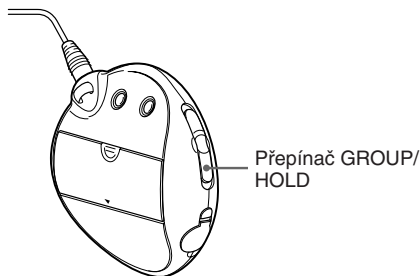
V kroku 3 zvolte hodnotu "SOUND 2 >".

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

Zablokování ovládacích prvků (funkce HOLD)

Svůj Network Walkman můžete při přenášení chránit před nechtěnou manipulací použitím funkce HOLD.



Přepněte přepínač GROUP/HOLD do polohy HOLD.

Všechna ovládací tlačítka budou zablokována.

Stisknete-li některé tlačítko ve chvíli, kdy je funkce HOLD zapnuta, začne na displeji blikat nápis "HOLD".

Zrušení funkce HOLD

Přepněte přepínač GROUP/HOLD do polohy  (NORMAL).

Uložení dat, která nepředstavují audio data

Prostřednictvím Průzkumníku Windows (Windows Explorer) můžete přenášet data z pevného disku počítače do vestavěné flash-paměti.

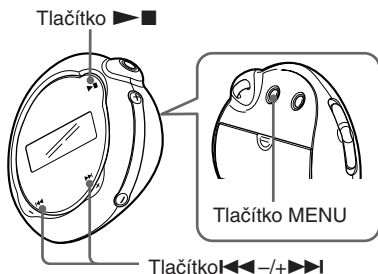
Vestavěná flash-paměť se v Průzkumníku Windows (Windows Explorer) zobrazuje jako zařízení s výměnným úložištěm (například: jako zařízení D).

Poznámky

- Pokud do vestavěné flash-paměti uložíte velké množství dat, která nepředstavují audio data, snížíte si o stejnou kapacitu paměť, zbývající pro audio data.
- Neprovádějte editaci žádného souboru ve složce [OMGAUDIO] ve vestavěné flash-paměti pomocí Průzkumníku Windows, protože takový audio soubor nebude možno přehrát.

Nastavení přesného času hodin (DATE-TIME)

Pomocí této funkce můžete nastavit
a zobrazit přesný čas hodin.



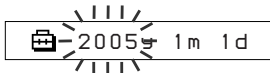
1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.



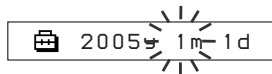
2 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+>>> pro volbu položky "DATE-TIME" a pak stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Začne blikat číslice "rok".



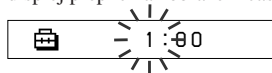
3 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+>>> pro nastavení roku ("year") a pak stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Začne blikat číslice "měsíc".



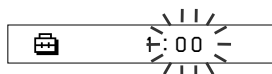
4 Stejně jako u kroku 3 nastavte parametr pro měsíc ("month") a datum ("date").

Po stisknutí tlačítka ◀◀-/+>>> pro nastavení parametru data ("date") a po stisknutí tlačítka ►■ pro potvrzení se displej přepne na zobrazení času/hodin.



5 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+>>> pro nastavení hodiny ("hour") a pak stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Začne blikat číslice "minuta".



6 Stejně jako u kroku 5 nastavte parametr pro minuty ("minute").

Po stisknutí tlačítka ◀◀-/+>>> pro nastavení minut ("minute") a po stisknutí tlačítka ►■ pro potvrzení se displej přepne na zobrazení času/hodin.



7 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stisknete tlačítko MENU.

Pro zobrazení přesného času

Stiskněte a podržte tlačítko MENU.

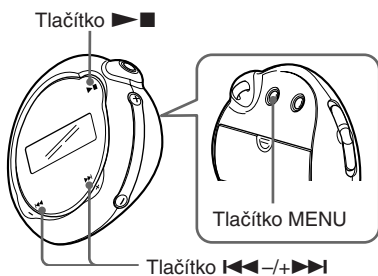
Ve chvíli, kdy je tlačítko stisknuté, si můžete na hodinách zobrazit přesný čas.

Poznámky

- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, může dojít k vynulování času na hodinách.
- Pokud není nastaven čas na hodinách, bude se na displeji pro datum a čas zobrazovat "-- --".

Omezení hlasitosti (AVLS)

Funkci omezení hlasitosti AVLS (Automatic Volume Limiter System) můžete nastavit pro omezení maximální hlasitosti, aby se předešlo poškození sluchu nebo rozptylování. S funkcí AVLS můžete poslouchat hudbu při zachování příjemné úrovně hlasitosti.



1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.



2 Stiskněte tlačítko <<<-/+>>>

pro volbu položky "AVLS:"

a pak stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Bliká možnost "OFF".



3 Stiskněte tlačítko <<<-/+>>>

pro volbu možnosti "ON" a pak

stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Zobrazí se indikace 😊 (AVLS).

Hlasitost se bude udržovat na střední úrovni.

Omezení hlasitosti (AVLS)

4 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

Změna nastavení na "OFF" (vypnuto)

V kroku 3 zvolte možnost „OFF“ (Vypnuto).

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

Nastavení hlasitosti pomocí funkce přednastavené hlasitosti

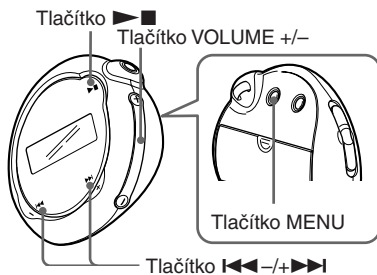
Pro nastavení hlasitosti jsou k dispozici dva režimy.

Manuální režim:

Stiskněte tlačítko VOLUME +/- pro nastavení úrovně hlasitosti v rozsahu od 0 do 31.

Přednastavený režim:

Stiskněte tlačítko VOLUME +/- pro nastavení úrovně hlasitosti na kteroukoli ze třech přednastavených úrovní: LO, MID nebo HI.



Nastavení úrovně hlasitosti režimu přednastavené hlasitosti

1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.

 REPEATMODE >

2 Stiskněte tlačítko $| \ll -/+ \gg |$ pro volbu položky "VOL:MAN."

 VOL :MAN

3 Stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Bliká možnost "MAN".

4 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu položky "SET>".



5 Stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Bliká možnost "VOL LO xx".

* "xx" představuje úroveň hlasitosti.



6 Nastavení úrovně hlasitosti na jednu ze třech přednastavených úrovní: LO, MID nebo HI.

- ① Stiskněte tlačítko VOLUME +/- pro nastavení úrovně hlasitosti na přednastavenou hodnotu LO.
- ② Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu položky "VOL MID xx" a pak stiskněte tlačítko VOLUME +/- pro nastavení úrovně hlasitosti předvolby MID.
- ③ Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu položky "VOL HI xx" a pak stiskněte tlačítko VOLUME +/- pro nastavení úrovně hlasitosti předvolby HI.

7 Stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

8 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení. Pomocí těchto hodnot můžete nastavit úroveň hlasitosti na kteroukoli ze třech přednastavených úrovní: LO, MID nebo HI.

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

Poznámka

Pokud je funkce AVLS zapnuta (viz stránka 27), může být skutečná úroveň hlasitosti nižší než nastavení.

Po zrušení funkce AVLS se hlasitost vrátí na přednastavenou úroveň.

Přepnutí do manuálního režimu

1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.

2 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu položky "VOL:SET>".



3 Stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Bliká možnost "SET>".

4 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu položky "MAN".



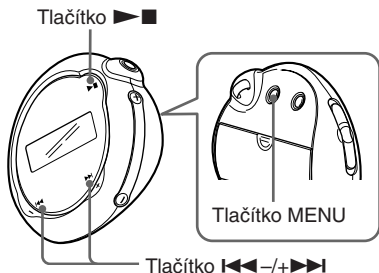
5 Stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

6 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení. Pomocí tohoto nastavení můžete nastavit úroveň hlasitosti stisknutím tlačítka hlasitosti VOLUME +/-.

Vypnutí zvukového signálu/pípnutí (BEEP)

Tato funkce umožňuje vypnutí zvukového signálu/pípnutí na vašem Network Walkmanu.



Změna nastavení na "ON" (zapnuto)

V kroku 3 zvolte možnost „ON“ (zapnuto).

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.



REPEATMODE >

2 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu položky "BEEP:" a pak stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

"ON" blinks.



BEEP: ON

3 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶ pro volbu možnosti "OFF" a stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.



BEEP: OFF

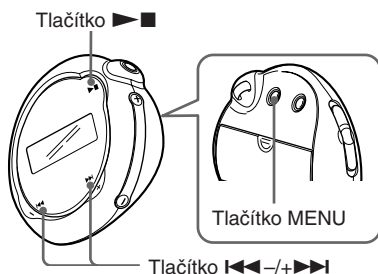
4 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

Změna nastavení podsvícení

Tuto funkci je možno zapnout (ON) nebo vypnout (OFF).

Menu (nabídka)	Režim podsvícení
OFF (vypnuto)	Vždy vypnutý
ON (zapnuto)	Po každé operaci se podsvícení na několik sekund zapne (nebo dokud není ukončeno rolování)



Pro zapnutí ("ON")

1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.

REPEATMODE >

2 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶▶▶ pro volbu položky "LIGHT:" a pak stiskněte tlačítko ▶■ pro potvrzení.

Bliká možnost "OFF".

LIGHT: OFF

3 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶▶▶ pro volbu možnosti "ON" a pak stiskněte tlačítko ▶■ pro potvrzení.

LIGHT: ON

4 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

Změna nastavení na "OFF" (vypnuto)

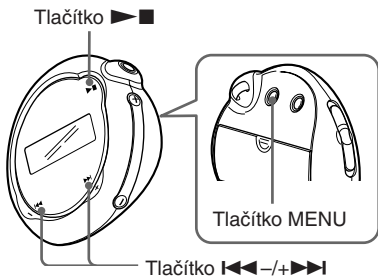
V kroku 3 zvolte možnost „OFF“ (Vypnuto).

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

Formátování paměti (FORMAT)

Svůj Network Walkman můžete používat k naformátování vestavěné flash-paměti. Pokud bude paměť naformátována, budou smazána veškerá data, která byla předtím do paměti uložena. Před zahájením formátování nezapomeňte prověřit data, uložena v paměti.



1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.



2 Stiskněte tlačítko |◀◀-/+▶▶| pro volbu položky "FORMAT"> a stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.



Paměť není možno formátovat v průběhu přehrávání hudby.

3 Stiskněte tlačítko |◀◀-/+▶▶| pro volbu položky "Y" a stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Nápis "Really?" se zobrazí na displeji.

4 Stiskněte tlačítko ►■.

Na displeji začne blikat nápis "FORMATTING" a zahájí se formátování.

Jakmile je formátování dokončeno, zobrazí se na displeji nápis "COMPLETE" a displej se vrátí k zobrazení jako v kroku 2.

5 Stiskněte tlačítko MENU.

Displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

Pro zrušení formátování

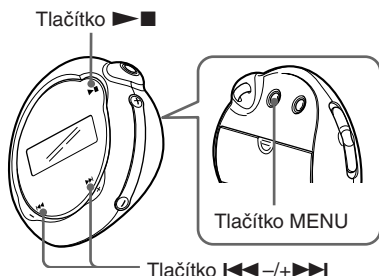
V kroku 3 zvolte možnost „N“.

Poznámka

Paměť není možno formátovat v průběhu přehrávání hudby. (Na displeji nabídky se nebude zobrazovat nápis "FORMAT").

Zobrazení informací o přehrávači (INFO)

Je možno zobrazovat informace, jako je například název výrobku, kapacita vestavěné flash-paměti, výrobní číslo a verze software.



1 Stiskněte tlačítko MENU.

Zobrazí se displej s nabídkou.



REPEATMODE>

2 Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶▶ pro volbu položky "INFO>" a stiskněte tlačítko ►■ pro potvrzení.

Stiskněte tlačítko ◀◀-/+▶▶▶ pro zobrazení následujících informací.

- 1: název výrobku
- 2: kapacita vestavěné flash-paměti
- 3: výrobní číslo
- 4: verze software

Pro zrušení režimu nabídky

V nabídce zvolte možnost [RETURN] nebo stiskněte tlačítko MENU.

Bezpečnostní upozornění

Poznámka k instalaci

- Svůj Network Walkman nikdy nepoužívejte tam, kde by byl vystaven extrémům v osvětlení, mimořádné teplotě a vlhkosti nebo značným vibracím.
- Svůj Network Walkman nikdy nenechávejte vystaven působení vysokých teplot, jako například v automobilu, zaparkovaném na slunci nebo na přímém slunečním záření.

Poznámka k použití sluchátek

Bezpečnost silničního provozu

Nepoužívejte sluchátka při řízení, při jízdě na kole nebo při ovládání jakéhokoli motorového vozidla. Mohlo by dojít k ohrožení bezpečnosti silničního provozu a navíc je takové jednání v mnoha zemích protizákonné. Může být rovněž nebezpečné, budete-li přehrávat ze svého Network Walkmanu při chůzi s vysokou hlasitostí, zejména na přechodech pro chodce. V jakýchkoli potenciálně nebezpečných situacích byste měli být mimořádně opatrní nebo byste měli přerušit používání přístroje.

Předcházení poškození sluchu

Vyvarujte se poslechu na sluchátka při vysoké hlasitosti. Odborníci varují před dlouhodobým hlasitým poslechem na sluchátka. Pokud začnete mít pocit „zvonění v uších“, snižte hlasitost nebo přerušete používání přístroje.

Mějte ohled na ostatní

Udržujte hlasitost na střední úrovni. To vám umožní, abyste slyšeli okolní zvuky a zároveň budete ohleduplní k osobám ve svém okolí.

Varování

Vyskytne-li se při poslechu Network Walkmanu bouřka s blesky, sundejte si neprodleně sluchátka z uší.

Poznámky k používání

- Při používání popruhu buďte opatrní, aby nedošlo k jeho zachycení o okolní předměty.
- Nepoužívejte Network Walkman v letadle.

Čištění

- Skříňku svého Network Walkmanu čistěte měkkým hadříkem, mírně navlhčeným ve vodě nebo v roztoku jemného čistícího prostředku.
- Pravidelně čistěte konektor sluchátek.

Poznámka

Pro čištění nepoužívejte žádný druh abrazivního prostředku, prášek na drhnutí nebo rozpouštědlo, jako je například alkohol nebo benzín, protože by mohlo dojít k poškození povrchové úpravy skříňky.

S případnými dotazy nebo problémy, které se týkají vašeho Network Walkmanu, se obračejte na svého nejbližšího prodejce Sony.

Řešení problémů


Pokud při provozu svého Network Walkmanu narazíte na některý z následujících problémů, použijte pro nápravu vzniklého stavu nejprve tohoto průvodce pro odstraňování potíží, a teprve pak se obračtejte na svého prodejce Sony. Pokud jakýkoli problém přetrvává, obraťte se na svého nejbližšího prodejce Sony. Pokud se vyskytne jakýkoli problém po připojení k počítači, viz rovněž část “Odstraňování závad“ v online nápovědě (Help) dodaného software.

Reset přehrávače

Pokud váš Network Walkman nepracuje normálně nebo pokud nereprodukuje žádný zvuk, a to ani po kontrole na základě níže uvedeného průvodce pro řešení problémů, vyjměte z přístroje baterii a pak ji opět vložte.

Co se stalo ?

Pokud se týká ovládání

Příznak	Příčina/Náprava
Není reprodukován žádný zvuk. Generuje se šum.	<ul style="list-style-type: none">• Úroveň hlasitosti je nastavena na nulu. → Zvyšte hlasitost (viz stránka 14).• Sluchátka nejsou správně zapojena do příslušné zdířky. → Zapojte sluchátka správně do zdířky (viz stránka 14).• Konektor sluchátek je znečištěný. → Očistěte konektor sluchátek suchým měkkým hadříkem.• V paměti přístroje nejsou uloženy žádné audio soubory. → Pokud se zobrazuje nápis “NO DATA”, přeneste audio soubor (soubory) z počítače.
Nepracují tlačítka.	<ul style="list-style-type: none">• Přepínač GROUP/HOLD je nastaven do polohy HOLD. → Přepněte přepínač GROUP/HOLD do polohy  (NORMAL) (viz stránka 25).• Ve vašem Network Walkmanu se vyskytla kondenzace. → Ponechejte svůj Network Walkman několik hodin mimo provoz.• Zbývající kapacita baterie je nedostatečná. → Vyměňte baterii (viz stránka 9).
Úroveň hlasitosti není dostatečná.	<p>Je zapnuta funkce AVLS. → Vypněte funkci AVLS (viz stránka 27).</p>
Z pravého kanálu sluchátek nevychází žádný zvuk.	<p>Konektor sluchátek není úplně zasunut do zdířky. → Zasuňte konektor sluchátek úplně do zdířky (viz stránka 14)</p>
Přehrávání se náhle přerušilo.	<p>Zbývající kapacita akumulátoru je nedostatečná. → Vyměňte baterii (viz stránka 9).</p>

Pokud se týká okénka displeje

Příznak	Příčina/Náprava
Nezapne se podsvícení displeje.	Osvětlení (LIGHT) je vypnuto ("OFF"). → V režimu nabídky zapněte možnost "LIGHT" ("ON") (viz stránka 31).
"□" se zobrazí místo názvu.	Znaky, které není na Network Walkman možno zobrazit, jsou zmatené. → Prostřednictvím dodaného programu SonicStage přejmenujte názvy tak, aby obsahovaly pouze vhodné znaky.


Pokud se týká připojení k počítači nebo dodaného software

Příznak	Příčina/Náprava
Software není možno nainstalovat.	Použitý operační systém není kompatibilní se software. → Podrobnosti, týkající se ovládání programu SonicStage, najdete v příslušném návodu k obsluze.
Po připojení přístroje k počítači speciálním kabelem USB se nezobrazí nápis "USB CONNECT".	<ul style="list-style-type: none">• Počkejte prosím na autentizaci software SonicStage.• Na počítači je spuštěna jiná aplikace. → Chvilí počkejte a opět připojte kabel USB. Pokud problém přetrvává, odpojte kabel USB, proveďte restart počítače a pak kabel USB opět připojte.• Speciální dodaný kabel USB byl odpojen. → Připojte speciální dodaný kabel USB.• Je použit rozbočovač USB. → Při zapojení přehrávače prostřednictvím rozbočovače USB není zaručena jeho správná funkce. Zapojte speciální dodaný kabel USB přímo k počítači.
Váš Network Walkman nebyl po připojení k počítači rozpoznán počítačem.	Speciální dodaný kabel USB je odpojen. → Připojte speciální dodaný kabel USB.
Skladbu není možno přenést do vašeho Network Walkmanu.	<ul style="list-style-type: none">• Speciální dodaný kabel USB není zapojen správně. → Připojte speciální dodaný kabel USB správně.• Volná kapacita vestavěné flash-paměti, do níž chcete přenášet audio soubory, je nedostatečná. → Přeneste všechny nepotřebné skladby zpět do počítače, aby se volná kapacita paměti zvýšila.• Prostřednictvím software SonicStage jste již do vestavěné flash-paměti přenesli až 65.535 skladeb nebo 4.096 skupin. → Prostřednictvím software SonicStage je do vestavěné flash-paměti možno přenést až 65.535 skladeb a 4.096 skupin. Jedna skupina může obsahovat až 999 skladeb.• Audio soubory s omezenou dobou přehrávání nebo počtem přehráví není možno přenášet v důsledku omezení, určených vlastníky autorských práv. S žádostí o podrobnosti k nastavení jednotlivých audio souborů se obraťte na distributora.

Příznak	Příčina/Náprava
Počet audio souborů, které je možno přenést, je omezený. (Dostupná doba pro nahrávání je krátká.)	<ul style="list-style-type: none"> • Volný prostor ve vestavěné flash-paměti, do níž chcete přenášet soubory, není dostatečný s ohledem na velikost audio souborů, které hodláte přenést. <ul style="list-style-type: none"> → Přeneste všechny nepotřebné audio soubory zpět do počítače, aby se volná kapacita paměti zvýšila. • Ve vestavěné flash-paměti, do níž chcete přenášet audio soubory, jsou soubory, které nepředstavují audio data. <ul style="list-style-type: none"> → Přesuňte soubory, které nepředstavují audio data, do počítače, aby se volná kapacita paměti zvýšila.
Ovládání Network Walkmanu je po připojení k počítači nestabilní.	<p>Je používán rozbočovač nebo prodlužovací kabel USB.</p> <p>→ Při zapojení prostřednictvím rozbočovače nebo prodlužovacího kabelu USB není správná funkce zaručena. Zapojte speciální dodaný kabel USB přímo k počítači.</p>
Po připojení Network Walkmanu k počítači se na monitoru počítače zobrazila zpráva "Failed to authenticate Device/Media".	<p>Váš Network Walkman není správně připojen k počítači.</p> <p>→ Ukončete program SonicStage a prověřte správnost zapojení speciálního dodaného kabelu USB. Pak program SonicStage opět spusťte.</p>
Ostatní	
Příznak	Příčina/Náprava
Při ovládání Network Walkmanu se neozve žádný zvuk (pípnutí).	<p>Zvukový signál (BEEP) je vypnutý ("OFF").</p> <p>→ V režimu nabídky zapněte možnost "BEEP" ("ON") (viz stránka 30).</p>
Váš Network Walkman se zahřál.	Při normálním používání se může přístroj mírně zahřívát.

Zprávy

Jestliže se na displeji zobrazí chybová zpráva, postupujte podle níže uvedených pokynů.

Zpráva	Význam	Náprava
AVLS	Úroveň hlasitosti překračuje jmenovitou hodnotu (při zapnutí funkce AVLS).	Snižte hlasitost nebo vypněte funkci AVLS.
CANNOT PLAY	<ul style="list-style-type: none">• Váš Network Walkman není schopen přehrát některé soubory v důsledku nekompatibilních formátů.• Přenos byl násilně přerušeno.	Pokud soubor není možno přehrát, můžete ho z vestavěné flash-paměti smazat. Pro podrobnosti - viz část "Zrušení nesprávných dat z vestavěné flash-paměti" (viz stránka 39).
DATA ACCESS	Právě je přístupováno na vestavěnou flash-paměť.	Chvilku počkejte, až se dokončí zpřístupnění. Tato zpráva se zobrazuje při přenosu audio souborů a v průběhu inicializace vestavěné flash-paměti.
ERROR	Byla zjištěna porucha funkce.	Požádejte o radu svého nejbližšího prodejce Sony.
EXPIRED	Přehrávání skladby je omezeno vlastníkem autorských práv.	Pokud skladbu není možno přehrát, můžete ji z vestavěné flash-paměti smazat. Pro podrobnosti - viz část "Zrušení nesprávných dat z vestavěné flash-paměti" (viz stránka 39).
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none">• Soubor není možno přečíst.• Soubor není v pořádku.	Přenešte normální audio soubor zpět do počítače a pak naformátujte svůj Network Walkman. Pro podrobnosti - viz část "Zrušení nesprávných dat z vestavěné flash-paměti" (viz stránka 39).
HOLD	Veškerá ovládací tlačítka jsou vypnuta, protože přepínač GROUP/HOLD je v poloze HOLD.	Přepněte přepínač GROUP/HOLD do polohy  (NORMAL), aby bylo možno přístroj ovládat tlačítky.
LOW BATT	Baterie je téměř vybitá.	Musíte provést výměnu baterie (viz stránka 9).
MG ERROR	Byl detekován neautorizovaný distribuční soubor (kvůli ochraně před kopírováním).	Přenešte normální audio soubor zpět do počítače a pak naformátujte svůj Network Walkman. Pro podrobnosti - viz část "Zrušení nesprávných dat z vestavěné flash-paměti" (viz stránka 39).

Zpráva	Význam	Náprava
NO DATA (žádná data)	Ve vestavěné flash-paměti nejsou žádné audio soubory.	Pokud ve vestavěné flash-paměti nejsou žádné audio soubory, použijte pro přenos audio souborů program SonicStage.
USB CONNECT	Váš Network Walkman je připojen k počítači.	Svůj Network Walkman můžete obsluhovat z programu SonicStage, není však možno používat ovládací prvky na Network Walkmanu.

Zrušení nesprávných dat z vestavěné flash-paměti

Pokud se zobrazuje zpráva “CANNOT PLAY”, “EXPIRED”, “FILE ERROR” nebo “MG ERROR”, vyskytl se problém s částí dat nebo se všemi daty ve vestavěné flash-paměti.

Při smazání dat, která není možno přehrávat, postupujte prosím podle níže uvedených pokynů.

- 1** Připojte svůj Network Walkman k počítači a spusťte program SonicStage.
- 2** Pokud jste již identifikovali data, která způsobují problémy, smažte tato data z okénka Portable Player v programu SonicStage.
- 3** Pokud problém přetrvává, přeneste všechna data, která nezpůsobují problémy, zpět do počítače prostřednictvím programu SonicStage (váš Network Walkman musí být připojen k počítači).
- 4** Odpojte svůj Network Walkman od počítače a pak naformátujte vestavěnou flash-paměť svého Network Walkmanu pomocí nabídky FORMAT (viz stránka 32).

Technické údaje

Maximální doba nahrávání

(Přibližně)

NW-E103

ATRAC3	ATRAC3plus
4 hodiny 10 minut (132 kbps)	2 hodiny 10 minut (256 kbps)
5 hodin 20 minut (105 kbps)	8 hodin 40 minut (64 kbps)
8 hodin 30 minut (66 kbps)	11 hodin 40 minut (48 kbps)

MP3

2 hodiny 10 minut (256 kbps)
4 hodiny 20 minut (128 kbps)

NW-E105

ATRAC3	ATRAC3plus
8 hodin 30 minut (132 kbps)	4 hodiny 20 minut (256 kbps)
10 hodin 40 minut (105 kbps)	17 hodin 30 minut (64 kbps)
17 hodin 00 minut (66 kbps)	23 hodin 30 minut (48 kbps)

MP3

4 hodiny 20 minut (256 kbps)
8 hodin 50 minut (128 kbps)

NW-E107

ATRAC3	ATRAC3plus
17 hodin 00 minut (132 kbps)	8 hodin 50 minut (256 kbps)
21 hodin 40 minut (105 kbps)	35 hodin 00 minut (64 kbps)
34 hodin 10 minut (66 kbps)	47 hodin 00 minut (48 kbps)

MP3

8 hodin 50 minut (256 kbps)
17 hodin 40 minut (128 kbps)

Vzorkovací frekvence

ATRAC3, ATRAC3plus, MP3: 44,1 kHz

Technologie pro kompresi zvuku

Adaptive Transform Acoustic Coding3 (ATRAC3)

Adaptive Transform Acoustic Coding3plus (ATRAC3plus)

MPEG1 Audio Layer-3 (MP3): 32 až 320 kbps, kompatibilní s proměnným datovým tokem

Kmitočtový rozsah

20 až 20.000 Hz (měřen jeden signál)

Rozhraní

Sluchátka: Zdířka stereo-mini
USB

Poměr signál/šum (S/N)

80 dB nebo více (kromě ATRAC3 66 kbps)

Dynamický rozsah

85 dB nebo více (kromě ATRAC3 66 kbps)

Provozní teplota

5°C až 35°C

Zdroj napájení

Alkalická baterie LR03 (velikost AAA)

Provozní životnost akumulátoru (nepřetržitě přehrávání)

Formát ATRAC3: Přibližně 70 hodin (přehrávání s datovým tokem 105 kbps)

Formát ATRAC3plus: Přibližně 60 hodin (přehrávání s datovým tokem 48 kbps)

Formát MP3: Přibližně 50 hodin (přehrávání s datovým tokem 128 kbps)

Rozměry

56,2 × 56,2 × 19,2 mm

($\$/v/h$, vyčnívající části nejsou zahrnuty)

Hmotnost

Přibližně 26 g (1 unce) (bez baterie)

Dodávané příslušenství

Sluchátka (1)

Speciální kabel USB (1)

Disk CD-ROM se software SonicStage, Návod k obsluze ve formátu PDF a Návod k obsluze programu SonicStage ve formátu PDF (1)

Průvodce pro rychlé uvedení do provozu

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Patenty U.S.A. a patenty cizích zemí jsou v licenci společnosti Dolby Laboratories.

MagicGate

Technologie pro ochranu autorských práv, která sestává z autentizace a šifrovací technologie. Autentizace zajišťuje, že chráněný obsah je přenášen výhradně mezi schválenými zařízeními a médii, a že chráněný obsah je nahráván a přenášen v zašifrovaném formátu, aby se zabránilo jeho neautorizovanému kopírování a přehrávání.

Poznámka

MAGIC GATE představuje terminologii, označenou systémem pro ochranu autorských práv, vyvinutým společností Sony. Není zaručena konverze mezi jinými médii.

OpenMG

Technologie pro ochranu autorských práv, která bezpečně spravuje hudební obsah z disků EMD/Audio CD na osobním počítači. Aplikační software, který je nainstalován na počítači při zápisu na pevný disk počítače šifruje, digitální hudební obsah. To umožňuje poslech hudebního obsahu na počítači, avšak zabraňuje to neautorizovanému přenosu tohoto obsahu po síti (nebo kamkoli jinam). Tato ochrana autorských práv na počítači PC je v souladu s technologií "MagicGate" a umožňuje vám přenášet digitální hudební obsah z pevného disku počítače na příslušné schválené zařízení.

ATRAC3

Zkratka ATRAC3, označující slova Adaptive Transform Acoustic Coding3, představuje technologii pro kompresi zvuku, která uspokojuje požadavky na vysokou kvalitu zvuku a vysoké poměry komprese.

Kompresní poměr ATRAC3 činí přibližně 10-násobek komprese na disku Audio CD, což se projeví zvýšením datové kapacity média.

ATRAC3plus

Zkratka ATRAC3plus, označující slova Adaptive Transform Acoustic Coding3plus, představuje technologii pro kompresi zvuku, která disponuje ještě vyšším poměrem komprese, než ATRAC3. ATRAC3plus představuje novou technologii pro kompresi zvuku, která umožňuje stejnou nebo vyšší kvalitu zvuku ve srovnání s ATRAC3.

Datový tok

Označuje množství dat za sekundu. Tento poměr se vyjadřuje v bps (bitech za sekundu).

64 kbps znamená 64.000 bitů informací za sekundu. Pokud je datový tok vysoký, znamená to, že je pro přehrávání hudby použito větší množství informací. Při srovnání dat ve stejném formátu (například ATRAC3plus), nabízí datový tok 64 kbps lepší kvalitu zvuku než datový tok 48 kbps. Navíc platí, že audio soubory ve formátech, jako je například MP3, mají odlišné metody kódování, a z tohoto důvodu není kvalitu zvuku možno určovat pouhým porovnáním datového toku.

MP3

Zkratka MP3, označující slova MPEG-1 Audio Layer-3, představuje normu pro formát komprese hudebních souborů. Tato norma byla kodifikována skupinou Motion Picture Experts Group, což je pracovní skupina organizace ISO (International Organization for Standardization).

Tato norma umožňuje komprimovat audio data z hudebního disku CD na přibližně jednu desetinu jejich původní velikosti. Protože algoritmus kódování formátu MP3 byl zveřejněn, existují různé kodéry a dekodéry, které jsou s touto normou kompatibilní.

Seznam nabídky (Menu)

Stiskněte tlačítko **MENU** pro zobrazení režimu menu, a pak použijte tlačítko **◀◀-/+▶▶▶** (volba) a tlačítko **▶■** (potvrzení) pro změnu nastavení svého **Network Walkmanu**.

Bližší informace o jednotlivých nabídkách jsou uvedeny na stranách v závorkách. Nabídka, označená značkou **>**, se rozvine o další podrobnou nabídku, jakmile stisknete tlačítko **▶■** pro potvrzení.

Displej (Režim nabídky)	Účel
REPEATMODE>	Můžete zvolit svůj oblíbený režim opakování (viz stránka 17).
DISPLAY > (Režim displeje/ zobrazení)	Můžete zvolit svůj oblíbený režim zobrazení (viz stránka 22).
VOL (hlasitost): (Přednastavená hlasitost)	Můžete přednastavit svou oblíbenou úroveň hlasitosti (viz stránka 28).
SOUND > (Digitální předvolby zvuku)	Můžete přednastavit požadovanou kvalitu zvuku (viz stránka 23).
AVLS: (Automatic Volume Limiter System)	Můžete zapnout ("ON") nebo vypnout ("OFF") (viz stránka 27).
BEEP: (Nastavení zvuku/pípnutí při ovládání)	Můžete zapnout ("ON") nebo vypnout ("OFF") (viz stránka 30).
LIGHT: (Nastavení podsvícení LCD displeje)	"OFF": Vždy vypnuto. "ON": Zapne se na tři sekundy po každé operaci (viz stránka 31).
DATE-TIME (Nastavení přesného času)	Je možno nastavit a zobrazovat aktuální čas (viz stránka 26).

Displej (Režim nabídky)	Účel
FORMAT > (Formátování paměti)	Můžete naformátovat vestavěnou flash-paměť (viz stránka 32).
INFO> (Informace)	Je možno zobrazovat informace, jako je například název výrobku, kapacita vestavěné flash-paměti a výrobní číslo (viz stránka 33).
[RETURN] (návrat)	Přepnutí do normálního režimu můžete provést zvolením [RETURN] a stisknutím tlačítka ▶■ .

Index

A

A-B Repeat (opakování části A-B)	19
ATRAC3	41
ATRAC3plus	41
Audio CD	6
AVLS (omezení hlasitosti)	11, 27

B

Baterie	9
BEEP (zvuk „pípnutí“)	30

C

CD (disk audio CD)	6
--------------------	---

D

DATE-TIME (datum-čas)	26
Datový tok	41
Disk CD-ROM	8, 12
Displej	11, 18, 38
Download (stažení)	6

E

Explorer (Průzkumník Windows)	13, 25
-------------------------------	--------

F

Formátování	32
Funkce HOLD (zablokování ovládacích prvků)	25

G

Group (skupina)	15, 23
-----------------	--------

H

Hodiny	26
--------	----

I

Informace	33
-----------	----

L

LIGHT (osvětlení)	31
-------------------	----

M

MP3	42
-----	----

O

Omezení hlasitosti (AVLS) 11, 27

P

Počítač 6, 12
Poslech 14
Příslušenství 8

R

Režim zobrazení
na displeji 22
Rychlý posun vpřed 16
Rychlý posun vzad 16

S

Seznam nabídky (Menu) 43
Sluchátka 8, 14, 34
Služba EMD 6

T

Tlačítko MENU 16-22, 24, 26-33

Z

Zablokování ovládacích prvků (funkce
HOLD) 25
Zadní podsvícení 31

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)